

ODRAZ

MĚSÍČNÍK ROZTOK A ŽALOVA 11 | 2025



Sokolský běh republiky

ÚSPĚŠNÝ PODZIM ROZTOCKÉ ATLETIKY strana 32

**15 let
roztockých
blešáků**

strana 14



**Serpentina
pohledem
architekta**

strana 24



**Projektový den
na ZŠ Zdenky
Braunerové**

strana 30



VÁNOČNÍ STROMKY

přímo od pěstitele

Velký výběr stromků

25. 11. – 24. 12. 2025 včetně víkendů

Denně 8 – 18 hod.

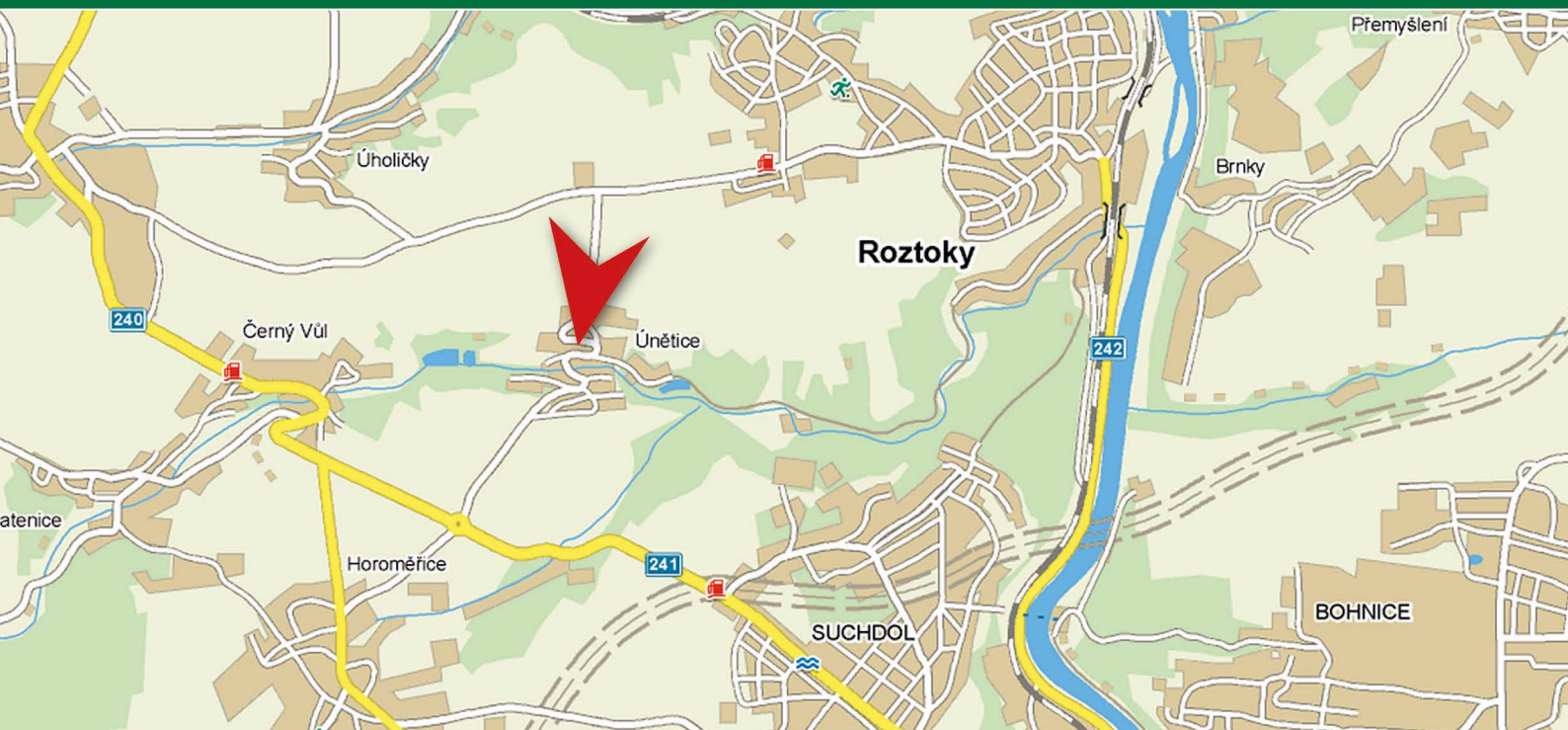
Rýznerova 3/24

ÚNĚTICE

tel.: 224 319 917

f Baobab Vánoční stromky

Největší výběr v Praze a okolí





Obsah

ÚVODEM

Pizza, nebo utopenec?	3
-----------------------	---

INFORMACE Z RADNICE

Slovo starosty	4
Říjen potížemi míjen	5
Říjnová městská rada	6
Vítání dětí v Roztokách	6
Co dělat, když...	7
Serpentina v poslední stavební fázi	7
Z deníku Městské policie	8

HISTORIE

Přepadení roztocké tvrze L. P. 1590	10
Ad. prof Bohuslav Brauner	11
17. listopad – svoboda, která není samozřejmá	11

ŽIVOT VE MĚSTĚ

Žalovské posvícení se povedlo...	12
Srdcař z Roztoky: Zdeněk Petr Wanecki...	12
Roztočí knihkupectví se mění ve vydavatelství	13
15 let roztockých blešáků	14
DESIGN LOCK – zima 2025	16
Masopustní obchůzka	16

KULTURA

Kulturní kalendárium	18
Vánoční výstava ve Středočeském muzeu	20
Konec roku ve Středočeském muzeu	22
Městská knihovna	22

NÁZORY A KOMENTÁŘE

Serpentina pohledem architekta	24
Mural! Barvitě dění kolem barevné zdi	24
Jak upéct mural	25
Jak na štěkající psy	25

ŠKOLY, ŠKOLKY

Slova, která zraňují i pomáhají	26
Vzletný říjen v Sedmihlásku	27
Umění propojuje světy...	28
S Erasmem+ na Sicílii	29
Projektový den na ZŠ Zdenky Braunerové	30
ZŠ Roztoky zářila v přespolním běhu	30
Jak se mají naše děti?	31

SPORT

Úspěšný podzim roztocké atletiky	32
Neposedná pastelka	34
Sportovní akce	34
Pozvánka na volejbal	34

Úvodem

PIZZA, NEBO UTOPENEC?

Vyznavači italské kuchyně a speciálně milovníci pizzy musejí jásat. V Roztokách otevřel nový podnik, jenž slibuje „nadýchané těsto, poctivé suroviny a pizzu přímo z neapolské pece“.

Pro stoupence kruhové placky ze světlého těsta poházené nej-různějšími ingrediencemi jsou Roztoky čím dál více městem zaslíbeným. Pizzerií máme opravdu hodně, nabízejí místa k sezení i rozvoz domů – a ještě se předhánějí ve světových názvech.

Aby jich nebylo málo, brzy přibude další, hned u autobusové zastávky na Tyršově náměstí. Zákazníci z takové konkurence mohou jen těžit.

Naopak příznivci tradiční české hospody jsou na tom čím dál hůř. Svou putyku, knajpu, čtyřku, pajzl – nebo slovy spisovatele Bohumila Hrabala „místo, kde jsou si všichni rovni“ – aby pohledali.

Staromileckou představu výčepu, kam můžete klidně přijít v montérkách i v obleku a dát si utopence s cibulí, hájí ve městě žalovský Hostinec Na Růžku. Dokonce se ve světové konkurenci drží tradičního českého hospodského názvosloví, žádné „La Ristorante All'Angolo“.

Velká proměna struktury místních gastropodníků není žádnou roztockou specialitou. Jde o trend, který lze shrnout do sloganu „konec levných hospod v Čechách“. Důvodů je více, vyčnívají dva hlavní. První ranou byl covid, kdy se lidé přesunuli do garáží k sousedskému popíjení – a už u toho zůstali.

Druhou ranou byl inflační šok způsobený ruskou invazí na Ukrajinu, kdy raketově vyskočily ceny energií. Při takovém odlivu hostů a zároveň růstu nákladů už dál nešlo provozovat hostinec, kde si chlapi dají čtyři piva, jednoho panáka rumu a k tomu maximálně tlačenkou. Z takových tržeb se nezaplátí ani osvětlení, natož nájem, personál nebo další energie.

A možná je tu ještě jeden důvod. Česká hospoda ztratila své někdejší kouzlo či poslání jako výjimečné místo, kde se lidé potkávali, aby si mohli jen tak pokecat, zanadávat nebo třeba něco dohodnout. Tuhle funkci bohužel zcela nahradily sociální sítě.

Třeba nakonec nebude tak zle a podniky s velmi nízkou marží nejsou kvůli přežití nuceny hned vyvěsit černou vlajku. Někdy k úspěchu stačí kombinace tvrdé práce a štěstí. Jen prosím nenaskakovat na módní trendy, takový utopenec stejně jako ananas na pizzu nepatří! ■



Václav Dolejší

VÁCLAV DOLEJŠÍ

Uzávěrka příštího čísla: 27. 11. 2025
Zasílací adresa pro textové i obrazové příspěvky:
odraz@roztoky.cz



Foto: Monika Seidlová



Slovo starosty

MÍSTO, KDE KAŽDÝ DEN MÁ SMYSL

Mluví se o tom již delší dobu. Lidé se dožívají vyššího věku, a tak populace stárne. Ne každý se ovšem stáří dočká v plné svěžesti těla i ducha. Přibývá lidí, kteří potřebují denní péči. A co si budeme povídat, ta zátěž zůstává především na rodině. Jistě, postarat se o své rodiče a prarodiče je samozřejmou povinností každého z nás. Přinejmenším proto, abychom jim splatili péči, kterou nám věnovali v našem dětství. Ale je to obtížné, pokud máte živit vlastní rodinu.

Míst v domovech pro seniory se tragicky nedostává a stát momentálně rozšiřování kapacit nepodporuje, preferuje péči v domácím prostředí. Ono ho to totiž vyjde laciněji. Tady se chopily příležitosti soukromé domovy pro seniory, které si ovšem své služby nechají draze zaplatit, a na to každý nemá prostředky.

I my v Roztokách bychom rádi postavili zařízení pro seniory, ale narážíme na řadu problémů, především finančního rázu. Proto zastupitelé přivítali návrh předsedkyně sociální komise Vladky Drdové, abychom se nejprve zaměřili na výstavbu denního stacionáře, který by mnoha rodinám v péči o seniory ulevil.

A jelikož náhoda přeje připraveným, naskytla se možnost získat prostory železářství na Přemyslovské ulici v Žalově. Po krátkém a velmi vstřícném jednání s majitelem jsme se dohodli na přijatelné ceně 12 milionů korun, která odpovídá znaleckému posudku. Je pravda, že na nákup a na rekonstrukci objektu si bude město muset půjčit, ale je to určité pro dobrou věc a současná úroveň zadlužení města nám to umožňuje.

K vlastnímu prodeji sice dojde až po Novém roce, ale už teď začínáme připravovat projekt rekonstrukce prostor pro tento bohubilý účel.

Denní stacionář nabídne seniorům bezpečné zázemí, odbornou péči a pestrý program, který podpoří soběstačnost, aktivitu i duševní pohodu. Zároveň přinese úlevu rodinám, které o své blízké s láskou pečují, ale potřebují čas i pro sebe, ať už na práci, či na odpočinek. Díky stacionářům mohou senioři zůstat ve svém známém prostředí déle, aniž ztrácejí kontakt s lidmi a životem kolem sebe. Pobyt ve stacionáři jim pomůže zahnat pocit osamělosti. Stacionář se může stát místem, kde mohou senioři znovu zažít radost ze setkávání, navázat nová přátelství. Místem, kde každý den má svůj smysl.

To je náš cíl a na tom budeme pracovat.



JAROSLAV DRDA
STAROSTA

ODRAZ periodický tisk územně samosprávného celku | Vychází 11x ročně | Místo vydávání Roztoky. Odraz č. 11/2025 vyšel dne 14. 11. 2025 | Uzávěrka příštího čísla dne 27. 11. 2025 | Evidenční číslo MKČR E 13632 | Vydává město Roztoky, nám. 5. května 2, 252 63 Roztoky | IČO 00241610 | Adresa redakce: Odraz, nám. 5. května 2, 252 63 Roztoky | e-mail: odraz@roztoky.cz | www.roztoky.cz | Odpovědná a technická redaktorka: Monika Seidlová | Redakční rada: Stanislav Boloňský – předseda, Lenka Červenková, Václav Dolejší, Jaroslav Huk, Michal Přikryl, Eva Sodomová, Martin Svášek, Ivana Vránková | Sazba: Markéta Weberová | Tisk: Typos, tiskařské závody, s.r.o., Plzeň | Náklad 4100 výtisků | Fotografie na titulní straně: Sokolský běh republiky, foto: Jakub Lukáš | Přebírání obsahu jinými periodiky a servery se řídí autorským zákonem | Přebírání označených příspěvků je zapovězeno | on-line verze Odrazu: odraz.roztoky.cz



ŘÍJEN POTÍŽEMI MÍJEN

Říjnové zasedání zastupitelstva se uskutečnilo 22. 10. a mělo na programu pouze 18 bodů. To je ovšem jenom statistický údaj, který nevyovídá nic o jejich důležitosti.

Po úvodních nezbytných formalitách přišla řada na podněty z řad veřejnosti. Jeden se týkal dosud nedořešeného napačení psem, které však řeší nadřazený úřad v Černošicích. Zároveň přítomný otec postižené poděkoval městské policii za pohotovou součinnost při incidentu. Druhý dotaz se týkal stavu Husovy ulice v Žalově, kde se v příštím roce začne projektovat celková rekonstrukce.

Poté zastupitelstvo odstartovalo pořízení změny regulačního plánu v Solníkách. Změna je částečně vyvolána rozhodnutím soudu, který zrušil platnost plánu na dvou parcelách soukromého vlastníka. Druhým podnětem ke změně je prověření úpravy plánu vedle hřiště na ulici Obránců míru, o kterou žádá místní developer.

Pravděpodobně nejdůležitějším bodem bylo schválení smlouvy o budoucí smlouvě kupní, jejímž předmětem je objekt současného železářství v Žalově. Vedení města se s majitelem dohodlo na přijatelné ceně 12 milionů Kč. Záměrem města je v tomto místě zřídit denní stacionář pro seniory. Více o tom píšou v úvodním Slově starosty. S potěšením konstatují, že tento záměr byl podpořen všemi zastupiteli.

Nejvíce času zabrala prezentace studie rekonstrukce parku v Tichém údolí, nově nazývaného Menzelova zahrada, s odkazem na dřívějšího majitele. Plány jsou velmi ambiciózní (a drahé), takže je bude nutno realizovat po etapách.

Ve finančním bloku zastupitelé vzali na vědomí stav rozpočtu ke konci září – situace se výrazně zlepšila. Bylo schváleno několik změn rozpočtu. Na straně příjmů to byly dotace na Alej Žalov a na péči o luční společenstva v okolí Řivná-



Arch. R. Boček prezentuje změnu regulačního plánu Solníky, foto: Stanislav Boloňský

če. Výrazně – o 1,3 milionu Kč – také narostly příjmy za zpětný odkup odpadu.

Na straně výdajů se navyšovaly náklady na úpravu náměstí Jana Procházky a na nový povrch v ulici Na Vyhlídce.

Dalším důležitým bodem bylo schválení trojstranné smlouvy s Klecany a Středočeským krajem. Podle této smlouvy obě města zajistí projekt lávky přes Vltavu, poté projekt převezme kraj a zajistí stavbu samu.

Ve školském bloku zastupitelstvo schválilo nové znění zřizovacích listin roztockých škol. Jednalo se o navýšení limitů částek na opravy a investice, o nichž školy mohou rozhodovat samy bez předchozího souhlasu zřizovate-

le. Dosavadní částky již neodpovídaly současným cenám.

Zastupitelstvo pak schválilo návrh smlouvy o spolupráci se soukromým investorem v prostoru dolního konce Kostelní uličky. Na náklad investora by zde měla vzniknout dvě parkovací místa, z nichž jedno by patřilo investorovi, druhé bude veřejné.

Po kontrole zápisů z jednání rady města bylo jednání uzavřeno krátkou informací pana zastupitele Boloňského o aktivitách spolku Svatá Ludmila. ■

JAROSLAV DRDA

Důležité oznámení

S ohledem na stav vegetace a díky pochopení Technických služeb bude prodloužen kontejnerový svoz bioodpadu o jeden termín, a to v sobotu 22. listopadu 2025. Svoz se uskuteční podle zavedeného časového rozvrhu.

VEDENÍ MĚSTA ROZTOKY



ŘÍJNOVÁ MĚSTSKÁ RADA

Městská rada se na své říjnové schůzi probrala pětatřiceti body.

Prodloužila několik termínů pro stavebníky, kteří mají radnici doložit upřesněnou dokumentaci, souhlasila se změnou termínu uzavření smlouvy na environmentální poradenství či vyhotovení projektové dokumentace pro systém parkování v Tichém údolí.

UZAVŘENÍ SMLOUVY S ARCH. BOČKEM

Radní souhlasili s uzavřením příkazní smlouvy s arch. Bočkem stran pořizování územně plánovací dokumentace našeho města, stejně tak schválili zadávací podmínky pro uzavření rámcové smlouvy na opravy chodníků a veřejná prostranství města předloženou místostarostou.

TECHNICKÉ SLUŽBY ČEKÁ KONTROLA

Starosta J. Drda předložil návrh pro veřejnosprávní kontrolu Technických služeb, stejně jako návrh na inventarizaci hmotného i nehmotného majetku, závazků a pohledávek města. Obojímu se dostalo přitakání, neb ani jinak nelze.

Rada posvětila záměr pronájmu pozemku č. 2739/19 v Žalově o výměře 21 m² za účelem využívání rekreační chaty, a stejně tak záměr pronájmu části pozemku č. 2739/1 za účelem užívání manipulační plochy kolem chaty.

PRODLOUŽENÍ PACHTOVNÍCH SMLUV PRO ZEMĚDĚLSKÉ DRUŽSTVO AGRIVEP

Rada souhlasila na návrh pana starosty se záměrem prodloužení pachtů pro firmu Agrivep, která hospodaří na městských pozemcích na okraji města.

STAVEBNÍ BLOK

Ve stavebním bloku předkládaném rad-

ním M. Hadrabou radní přitakali záměru stavby dvojdomu v Husově ulici na parcelách 3375 a 3376 a pověřili starostu přípravou připomínek k návrhu zadání změny č. 5. územního plánu.

VÝSTUPY ZE SOCIÁLNÍ KOMISE

V sociálním bloku vyslyšela rada návrhy sociální komise a souhlasila s výplatou pohřebného vdovám a vdovcům, stejně jako přiznala podporu na úhradu školních obědů potřebným dětem. Prostředky jsou vypláceny z příslušné kapitoly městského rozpočtu a v některých případech i z fondu hejtmanky, která letos poskytla na podporu ukrajinské komunity 100 000 Kč.

Radní přitakali v této agendě příspěvku na dopravu pro seniory a imobilní za účelem vyřízení nově zřizované tzv. superdávky. Radní naopak nerevokovali své zářijové usnesení o poskytnutí sociálního přístřeší roztockému spoluobčanovi, který tak bude moci za přísně stanovených podmínek využívat záchytný byt v dolních Roztokách po dobu jednoho měsíce.

PŘESUNY PROSTŘEDKŮ PRO ŠKOLKY A ŠKOLU

Ve školním bloku rada souhlasila s převodem financí z rezervního do investičního fondu ve školce Spěšného, stejně tak se rada postavila k čerpání investičního fondu základní školy. Maťeřinka si pořídí nové výkonné vysavače, základní škola zase opraví vstupní vchodové dveře, pořídí klimatizaci do IT učebny a zakoupí zahradní traktor.

SMLOUVA O ZBUDOVÁNÍ PARKOVIŠTĚ V KOSTELNÍ ULIČCE

Rada doporučila zastupitelstvu souhlasit se smlouvou o spolupráci mezi M. Chládkem a městem. Smlouva bude řešit podmínky při úpravě křižovatky mezi Kostel-

ní, kde p. Chládek buduje svou nemovitost, a ulicí Kroupka, resp. upravují možnost zbudování a pronájmu parkoviště tamtéž.

DAR OD EATONU

Radní s povděkem přijali dar od společnosti Eaton ve výši 15 000 Kč. Peníze jsou určeny na podporu finančně znevýhodněných rodin.

SPOLUPRÁCE SE SOUSEDY

Místostarostka Marie Dvořáková předložila smlouvu o spolupráci na projektu Lávka Roztoky–Klecany a radní doporučili tuto smlouvu zastupitelstvu ke schválení.

SOUPIS POZEMKŮ KOLEM POTOKA

Radní také vyhověli podnětu M. Šášinkové a uložili odboru správy města připravit soupis a identifikaci pozemků sousedících s Únětickým potokem. O údržbu pozemků se stará město a rada považuje za logické, aby byly tyto pozemky případně na naši obec převedeny.

Radní M. Hadraba předložil návrh na změnu č. 1. regulačního plánu Solníky a rada následně rozhodla po projednání tohoto opatření (stavební uzávěry) na pozemcích č. 2453/2 a 2455/2. K tomuto postupu vyzval naše město krajský soud tím, že zrušil regulační plán Solníků svým příslušným rozhodnutím. ■



TOMÁŠ NOVOTNÝ
MÍSTOSTAROSTA

Vítání dětí v Roztokách

Ve čtvrtek dne 27. 11. 2025 se pod záštitou starosty města Roztok uskuteční slavnostní vítání dětí, které se narodily přibližně v období od 1. 4. 2025 do 30. 9. 2025. Máte-li zájem, aby bylo vaše dítě v tento den přivítáno mezi občany města Roztoky, sdělte, prosím, jméno a příjmení miminka, datum jeho narození a svou e-mailovou adresu městskému úřadu Roztoky buď e-mailem na adresu korunkova@roztoky.cz, osobně na matrice paní Korunkové, nebo telefonicky na číslo 220 400 226, a to nejpozději do 17. 11. 2025. Podmínkou slavnostního přivítání je trvalý pobyt dítěte v našem městě.

IVANA KORUNKOVÁ, MATRIKA



SERPENTINA V POSLEDNÍ STAVEBNÍ FÁZI

Začala poslední stavební fáze na roztocké serpentíně – zpevnění a zajištění skály nad levotočivou zatáčkou ze směru od Prahy.

Ostravská firma UNIGEO a. s. zahájila čištění skal, proběhne vrtání mikropilotů, demontáž svodidel a zábradlí. Stejně jako při stavbě zdi v serpentíně, i zde se firma potýká s omezeným prostorem pro vrtnou mechanizaci. Proto budou odvezena stávající betonová svodidla, která budou nahrazena směrovými sloupky. Aby byl minimalizován dopad na místní dopravu, budou svodidla demontována a odvezena v noci za asistence Městské policie.

Na stavbě nebudou scházet prvky, které budou zajišťovat ochranu osob pohybujících se na staveništi, ochranu



proti vstupu neoprávněných osob pomocí mobilních zábrán a zajištěny budou volné hrany proti pádu.

Skalní oblouk bude zpevněn armovaným betonem, který spojí jednotlivé skalní části v jeden celek a zároveň bude tvořit ochranný plášť proti vnějším vlivům. Rovněž ochrání před eventuelním sesuvem jednotlivých skalních úlomků a zabrání jejich pádu.

Práce budou probíhat do konce listopadu a my se můžeme těšit, že adventní dárek pro Roztoky a roztocké občany bude definitivní odstranění semaforů a zrušení kyvadlové dopravy. ■

EVA SODOMOVÁ
RADNÍ

CO DĚLAT, KDYŽ...

... se stanete osobou bez domova, nebo někoho takového potkáte

Ztráta domova může potkat i člověka, který by to nikdy nečekal – po rozchodu, po úrazu, když přijde o zaměstnání nebo kvůli dlouhodobým dluhům. Důvodů pro pobyt na ulici může být více, včetně toho, že osoba se takto pohybuje dobrovolně a pomoc odmítá.

I v našem městě se pohybují osoby aktuálně bez střechy nad hlavou. Městská policie i městský úřad o nich vědí a tam, kde je to možné a chtěné, se snažíme pomoci. Pokud jde o člověka, který chce tuto situaci řešit, je třeba s ním začít pracovat co nejdříve. Každý den, kdy člověk zůstává bez pomoci, zvyšuje riziko, že se dostane do spirály, z níž se bude těžko vracet. Přestože se to nezdá, pomoci může každý. Ať již oslovením takové osoby, nebo zprostředkováním kontaktů na místa, kde jí mohou pomoci. Pokud potkáte v Roztokách osobu bez domova, můžete jí dát kontakt na sociální oddělení městského úřadu, postačí adresa, nebo popsat, kam může jít. Můžete kontaktovat i Městskou policii. Nezapomínejte však vždy dbát na své bezpečí, i osoba bez domova může být ozbrojena, jak ukázal poslední případ.

Na koho se obrátit v Roztokách?

Základní pomoc a informace poskytne Odbor vnitřních a sociálních věcí Městského úřadu Roztoky (nám. 5. května 2, tel. 220 400 230, 220 400 227 nebo mobil 734 448 203, 737 312 888). Pomoci může také městský metodik prevence kriminality, který nasměruje dotyčného na potřebné služby a poradí i pomůže s prvními kroky. Případně lze volat na Linku pomoci Středočeského kraje (tel. 116 111), kde poskytují informace o sociálních službách nonstop.

Kde je možné se nouzově ubytovat v našem okolí?

- **Středisko Naděje Bolzanova – nízkoprahové denní centrum, Bolzanova 7, Praha 1, tel. 775 868 841.**

Zde funguje denní centrum, kde poskytují pomoc osobám v nouzi včetně lékařských a psychologických služeb.

- **Azylové bydlení pro muže K Srdci klíč, o.p.s., Antonína Čermáka 85/4, 160 00 Praha-Bubeneč,**

tel. 224 321 873, 775 731 725. Zde funguje i denní centrum, kde je možné si vyprat oblečení a osprchovat se.

- **Azylový dům pro ženy Naděje, Praha 10 – Vršovice, Rybalkova 351/31, tel. 775 868 858**

Podmínkou pro ubytování v azylových domech je většinou střízlivost a absence drog. Drogově závislého člověka bez domova neubytují. Ani cizince, který neovládá český jazyk.

V případě, že osoba bez domova neovládá český jazyk, fungují zde organizace zabývající se pomocí uprchlíkům. Na internetu jich lze najít několik. Na úřadě máme nejlepší zkušenost s **OPU.cz, Organizací na pomoc uprchlíkům,**

Poděbradská 5, Praha 9 – Vysočany, tel. 730 158 779.

Cesta zpět z ulice existuje – a začíná prvním krokem, který však musí udělat každý, kdo se v této situaci ocitne, sám za sebe. Každý může ztratit domov a každý ho může znovu najít, ovšem musí sám chtít.

Pak stačí jen podaná pomocná ruka. Podaná ruka může přijít odkudkoli. My na úřadě jsme rádi, že občanům obce není osud lidí bez domova lhostejný a děkujeme za to.

ZA TÝM PREVENCE KRIMINALITY VLAĐKA DRDOVÁ, DITA DVOŘÁKOVÁ A HONZA BEER



Z deníku Městské policie Roztoky za období od 2. 10. do 28. 10. 2025

- 3. 10. oznámeno napadení mezi osobami v ulici Zaozárkova, na místě zjištěno, že došlo ke zranění osob, které si vyžádalo lékařské ošetření, na místo PČR Libčice, která si věc podezření z přečinu výtržnictví převzala k zadokumentování;
- 3. 10. oznámeno narušení občanského soužití v ulici Levohradecká, ke zranění osob nedošlo, věc kvalifikována a šetřena jako podezření z přestupku proti občanskému soužití;
- 3. 10. v nočních hodinách oznámena žádost PČR o součinnost při řešení oznámení, že se na vlakovém nádraží v kolejišti pohybuje zmatená osoba – muž se choval nestandardně, jako by byl pod vlivem návykové látky, proto byla na místo přivolána RZS, orientační dechová zkouška na alkohol i test na drogy vyšly negativně, osoba nejevila zjevné známky zranění, muž byl převezen do nemocnice za asistence PČR Libčice, která si věc převzala k zadokumentování;
- 4. 10. oznámena žádost o asistenci posádky RZS přivolané na autobusovou zastávku na Tyršově náměstí k ženě ležící nehybně na lavičce – při příjezdu RZS se žena chovala agresivně a nespolupracovala, z výslechu vyplynulo, že požila alkohol a poté si lehla na zastávce, dechová zkouška vyšla pozitivní, ošetření nebylo nutné a osoba byla vykázána z místa;
- 4. 10. oznámeno rušení nočního klidu z bytového domu v ulici Přemyslovská, na místě zjištěno, že tam probíhá rodinná oslava, zjednána náprava, věc podezření z přestupku vyřešena na místě domluvou;
- 8. 10. oznámeno cestou PČR, že se na vlakovém nádraží nachází v soupravě samotný malý nezletilý chlapec, který se pravděpodobně ztratil, zjištěna totožnost, chlapec si převzala hlídka PČR Libčice, která ho předala rodičům;
- 10. 10. v rámci hlídkové činnosti v ulici Přílepská kontrolován řidič vozidla, při kontrole v dostupných evidencích zjištěno, že má vydán platný zákaz řízení motorových vozidel, na místo přivolána PČR Libčice, která si věc převzala k zadokumentování;
- 10. 10. v ranních hodinách hlídka spolu s PČR Libčice zasahovala ve stanici Roztoky u podnapilých pasažérů, kteří po vyloučení z přepravy odmítali opustit vlak – po výzvě vlak opustili;
- 15. 10. oznámeno napadení psa oznamovatelky volně pobíhajícím křížencem v lesním prostoru Velkého Háje – po oddělení psů majitel volně pobíhajícího psa opakovaně kopl do oblasti žeber a břicha psa oznamovatelky a z místa odešel, oznamovatelka pořídila fotografie, na jejich základě byla zjištěna podezřelá osoba z Prahy 6 – Suchdola, zraněný pes utrpěl vážné poranění sleziny, věc kvalifikována jako podezření z přečinu týrání zvířat, předáno PČR Libčice k zadokumentování;
- 15. 10. při hlídkové činnosti v ul. 17. listopadu kontrolována osoba bez dokladu totožnosti, následně zjištěna jako zájmová pro PČR v souvislosti s šetřením jiné události, a tak byla předána PČR Libčice k dalším úkonům.
- 17. 10. oznámeno poškození nově zbudované fontány na Tyršově náměstí, a to vozidlem stánkaře, který se otáčel a svým vozidlem fontánu přejel, zjištěno vozidlo i řidič, který toto způsobil, na místo přivolání policisté Skupiny dopravních nehod PČR Praha – venkov, kteří událost zpracovali jako dopravní nehodu, místo zapáskováno pracovníky TS;
- 17. 10. v nočních hodinách oznámeno nalezení odhozených dokladů na pánských toaletách Bowling baru v hotelu Academic – zjištěno, že se majitel nachází na místě a že mu byly odcizeny doklady i s kartou, šetřením byla v provozovně zajištěna osoba odpovídající popisu, která kartou neoprávněně platila, před příjezdem PČR došlo k potyčce mezi přítomnými osobami, jedna z nich neposlechla výzvy a chovala se agresivně, proto byly použity donucovací prostředky, podezřelé osoby si převzala PČR Libčice k dalším úkonům;
- 21. 10. ve večerních hodinách oznámeno napadení osoby silně podnapilou osobou před vjezdem do podzemních garáží bytového komplexu Na Ostrohu v ulici Lidická, podezřelá osoba byla zadržena, ke zranění osob nedošlo, zdravotnické ošetření nebylo vyžádáno, na místo přivolána PČR;
- 24. 10. v rámci hlídkové činnosti v ulici Lidická kontrolována osoba bez domova cizí státní příslušnosti bez dokladů, kterými by mohla prokázat svoji totožnost, osobu si převzala cizinecká policie, osoba bude vyhoštěna;
- 24. 10. v nočních hodinách cestou PČR bylo oznámeno, že v jednom z bytů domu v ulici Jungmannova má docházet k napadání ženy ze strany jejího partnera – v době příjezdu hlídky už byl klid, událost si na místě převzala PČR k zadokumentování jako podezření z přestupku proti občanskému soužití;
- 25. 10. v rámci hlídkové činnosti v ulici 17. listopadu kontrolována z minulosti dobře známá osoba, u které bylo zjištěno, že prochází pátráním po osobách, předáno PČR k dalším úkonům;
- 25. 10. v nočních hodinách oznámeno napadení člena security vlakové soupravy ČD cestujícím ve stanici Roztoky, který jej udeřil pěstí do obličeje a postříkal pepřovým sprejem, na místo se dostavila PČR Libčice, zjištěna totožnost všech zúčastněných, ošetření odmítli, věc kvalifikována jako podezření z přečinu výtržnictví.

MP děkuje nálezčům, kteří v tomto období vložili do schránky důvěry hodinky, průkazy, karty a další nálezy, které se tak vrátili k majitelům.

Aktuální zprávy z činnosti MP Roztoky můžete nalézt na stránkách MP Roztoky, a to na www.mproztoky.cz.

Pokud byste svým poznatkem mohli pomoci při šetření výše uvedených událostí, obraťte se prosím buď osobní návštěvou, nebo telefonicky na Obvodní oddělení PČR Libčice (tel. **974 866 400**) nebo na MP Roztoky (tel. **602 666 458** nebo **220 910 468**, popřípadě **e-mail: info@mproztoky.cz**).

V případě naléhavých oznámení můžete využít krizovou linku **158**. A v případě podání trestního oznámení můžete vedle osobní návštěvy Obvodního oddělení Libčice n./Vlt. využít i kontaktního místa PČR, tzv. Polpointu, které se nachází v objektu MP Roztoky, v ulici 17. listopadu (čp. 37) v Roztokách.

Děkujeme předem za spolupráci.
PETR VEVERA, VED. STR. MP ROZTOKY
Redakčně kráceno.



Roztocká Vinotéka

Otevírací doba
pondělí - sobota
11.00 - 20.00

Tyršovo náměstí 1731,
Roztoky, 252 63

VÍCE
NEŽ
300

DRUHŮ

LAHVOVÝCH
ZAHRANIČNÍCH VÍN

z Itálie, Francie, Argentiny, Chile,
Španělska, Rakouska, Německa,
Nového Zélandu, Slovinska, JAR
a mnoha dalších.

ŠIROKÁ NABÍDKA VÍN
Z MALÝCH VINAŘSTVÍ
ČECH A MORAVY.

SORTIMENT
15 DRUHŮ
STÁČENÝCH VÍN

VČETNĚ ITALSKÝCH
ŠUMIVÝCH FRIZZANTE
A POPULÁRNÍCH KOKTEJLŮ
SPRIZ A HUGO.

POCHUTINY K VÍNU

paštiky, teriny, olivy, plněné papričky,
banderillas, cornichos, sušená rajčata atd.
Bio čokolády, belgické pralinky, oříšky atd.

Široký sortiment dárkových tašek, bedýnek a
obalů na vína včetně someliérských doplňků
skleničky, karafy, otvíráky

www.roztockavinoteka.cz

Sledujte nás na Facebooku

 Roztocká vinotéka



PŘEPADENÍ ROZTOCKÉ TVRZE L. P. 1590

K historii naší obce patří i dramatické události, které stojí za to občas připomenout. Jednou z nich je i loupežné přepadení roztocké tvrze, lépe řečeno jejího bohatého vlastníka, v listopadu roku 1590.

Od roku 1565 byl majitelem Roztok (a přilehlých obcí) rytíř David Boryně ze Lhoty a na Míkovících, který je od dědiců předchozího majitele odkoupil za 7 tisíc kop míšeňských: „tvrz Roztoky, dvůr poplužní, ves celou Roztoky a dvory kmecí s platem, lidmi osedlými i neosedlými k témuž gruntu náležejícími, sirotky, vdovami se všemi jejich spravedlnostmi, s dědinami, lukami, potoky, rybníčky, háji, kurami, vejci, robotami, vinicí, štěpnicí, s mlýnem a všechny cesty k témuž mlýnu příjezdící, s jezem celým od jednoho břehu k druhému, řekou Vltavou celou, od mezi, kdež se dělí táž řeka s řekou malých Klecánek, až do řeky nahoru, kdež dělí se s řekou sedlec-kou, se clem na téže řece roztocké, též s krčmou... s dobytky, obilím, svršky, nábytky všelijakými... a vesnice zápisné, totiž Hradec, Husinec, Řež a dvory kmecí s platy, s dědinami, lukami, háji, kurmi, vejci, s řekou Vltavou, s krčmou v Hradci, se vším příslušenstvím a plným panstvím“, jak uvádí August Sedláček. Kromě toho ještě vlastnil a spravoval statek v Míkovících, Lešanech, Minicích a Debrnu. Hospodařil ovšem z počátku špatně, např. vinicí nad Míkovicemi nechal bezdějně zpustnout, až byl za to pohnán královským prokurátorem k soudu.

RYTÍŘ, KTERÝ V TOM UMĚL CHODIT...

Protože však byl zřejmě i značně vychytralý, deset let nato se stal hejtmánem Slánského kraje a značně zbohatl. Těžko říci, co bylo dříve, zda rytířovo zbohatnutí, nebo úřad hejtmána... Pro Roztoky ovšem nastalo šťastnější období, neb skončilo časté střídání majitelů, které neblaze působilo na ekonomickou stabilitu majetku. K prosperitě jeho podnikání jistě přispělo i to, že založil pivovar s vlastní chmelnicí. Protože peníze dělají peníze, zisky z podnikání zhodnocoval půjčkami na vysoký úrok a posiloval tak i svůj společenský vliv coby věřitel řady vlivných osob tehdejší doby. Začal také s přestavbou gotické tvrze na pohodlné rezidenční sídlo, když se sem z Míkovic trvale přestěhoval. Hlavní fáze renesanční přestavby však asi spadá



Detail renesančního stropu v 1. patře roztockého zámku, snad s vyobrazením Davida Boryně, foto: Stanislav Boloňský



Náhrobní deska rytíře Davida Boryně ze Lhoty a na Míkovících na Levém Hradci, foto: Stanislav Boloňský

až do období vlastnictví roztockého majetku jeho synem Václavem a posléze vnukem Davidem počátkem 17. století. Tehdy bylo přistavěno druhé patro (o padesát let později opět sneseno po zpusťování zámku invazními vojsky během třicetileté války) a vznikl arkádový ochoz situovaný do nádvoří, který je typický pro

roztocký zámek i dnes. Dvě původní věže nechal zbourat a místo nich umístil věžičku nad gotický arkýř kaple. Zámec-ké sály v prvním patře nechal vymalovat nástěnnými malbami a opatřil je dřevěnými malovanými stropy, z nichž jeden se částečně zachoval. Je na něm údajně též vyobrazen starý rytíř David Boryně, ale spíše jeho syn Václav – nebo prostě nějaký jiný bonviván.

BEZOHLEDNÝ LAKOMEC MÁ PROBLÉM

David Boryně nebyl zrovna vlídný člověk, ba právě naopak. Zejména k čeládce se choval hrubě a poddaným bezohledně zvyšoval jejich robotní povinnosti. Kromě toho byl vyhlášený lakomec, který téměř doslova seděl na svých zlaťácích, zatímco se zdráhal vyplácet čeledi sjednanou mzdu. A zde je možné hledat jednu z příčin neblahého incidentu, k němuž došlo v listopadu roku 1590. Různé zdroje se úplně neshodují v jeho datování. Uvádí se, že k němu došlo po svátku sv. Martina (11. listopadu), Boryňův současník Mikuláš Dačický z Heslova ho datuje až na noc z 23. na 24. listopadu. Obě verze mají svou logiku. Po svatém Martinu, kdy končil hospodářský rok, byla vyplácena námezdná čeleď – tzv. Martínkové, pověstní svým nevázaným chováním, což bývali většinou mladí, ještě neusazení muži, na zimu propuštění ze služby. Došlo-li při ročním vyúčtování k zadržení či krácení sjednané mzdy, lze zlobu postižených pochopit.

Na 23. listopadu zas připadá svátek sv. Klimenta, patrona levohradeckého kostela, což bývalo spojeno s poutní mší a veselíci. Vlastně do Vánoc poslední, protože následující neděle již byla první adventní – postní. V Roztokách tehdy ještě kostel nebyl, je proto možné, že jakási sláva spojená s konzumací, která mohla snížit obezřetnost čeládky, se zástupně konala i ve zdejší tvrzi.

SPIKLENCI JDOU VĚTRNOU NOCÍ

Spiklenci, vedení Václavem Plundrou (sic!), ozbrojeným motykou (!), se sešli v Šáreckém údolí pod vrchem Babou, odkud se „větrnou nocí“ vydali podél Vltavy



k Roztokám. Byli mezi nimi i Boryňovi ženci, s nimiž rytíř tvrdě nakládal a v Roztokách se přidali i někteří další jeho poddaní a čeleď. Údajně čítal houfec loupežníků na dvě stovky osob.

Padací most do tvrze byl sice vytažen, ale zřejmě díky dohodě s čeledí byli útočníci vpuštěni dovnitř. Kládou vyrazili dveře Boryňovy ložnice a, jak je zaznamenáno, „starého rytíře nenáležitě a nemilosrdně palicemi a jinými zbraněmi bili a prali, že on pro zachování hrdla svého, hrozně okrvavený, o penězích jim povědět musil“. Bili ho tak strašně, až ho málem zabili. Došlo i ke střelbě a zranění několika dalších lidí, včetně syna Václava. Tvrz byla vyplněna, kořist čítala třicet, možná až padesát tisíc kop grošů. Kovanou truhlu s penězi pryč odnášelo osm lidí!

SPRAVEDLNOST PODLE VAŠKA PLUNDRY

Úspěšné vyloupení roztocké tvrze navnadilo některé účastníky natolik, že pokračovali v útocích na další menší sídla v okolí Prahy. Jeden z loupežníků byl ale chycen a na mučidlech vyrazil ostatní členy tlupy, včetně již zmíněného Plun-

dry. Ten byl v lednu roku 1591 dopaden v Kutné Hoře a posléze i se svými druhy v Praze odsouzen k trestu smrti provazem. Jeho jméno se stalo synonymem pro rabování a loupení. Větší část lupu se postupně podařilo dohledat, včetně tři sta kop grošů u kněze Šimáčka v Jinočanech, který byl jedním z vůdců bandy.

David Boryně zemřel nedlouho po incidentu v následujícím roce, zřejmě v důsledku zranění, které při přepadení utrpěl. Byl pohřben v kostele sv. Klimenta na Levém Hradci, kde dodnes můžeme obdivovat krásnou renesanční náhrobní desku s postavou rytíře v životní velikosti.

Po smrti starého rytíře Davida si majetek rozdělili jeho dva synové. Jan získal Míkovice a Václav Roztoky s přilehlými vesnicemi. Koncem 16. století však byl soudní cestou donucen za mrzkou cenu prodat Levý Hradec, Husinec a Řež svatojiřskému (ženskému) klášteru. Účty jeho otce zřejmě nebyly úplně transparentní... Působení rodu Boryňů v Roztokách se pak uzavřelo za vnuka Davida, který se přidal na „nesprávnou stranu“ při stavovském povstání proti císaři. Část majetku mu byla zkonfiskována, zbytek byl nucen roku 1623 prodat místodržiteli Karlu I.

z Lichtenštejna. Tento knížecí rod pak držel a spravoval Roztoky dalších 180 let. Ale to už je jiná historie. ■



Zdroj: Veith Václav: Roztoky od doby počátků slovanského osídlení do roku 1618, rukopis, 1972; Kolektiv autorů: Roztoky očima staletí, město Roztoky, 2011; Kolektiv autorů: Zámek Roztoky, Středočeské muzeum v Roztokách, 2014

STANISLAV BOLOŇSKÝ

Ad prof. Bohuslav Brauner

V minulém čísle *Odrazu* připomenul Jiří Klapka významnou osobnost spojenou s naším městem, vědce Bohuslava Braunera (1855–1935), spolupracovníka

D. I. Mendělejeva. Nedopatřením však došlo v textu k několika nepřesnostem v datování, které tímto napravujeme. Tiskový šotek posunul narození B. Braunera až do roku 1955! Tzv. Malý mlýn v Roztokách zakoupil jeho otec František A. Brauner v roce 1861.

Nepřesné datování této koupě do roku 1856, jak uvádí J. Klapka, lze nalézt v některých starších publikacích. Sestra Anna Bourgesová, roz. Braunerová, zemřela až v roce 1931, nikoliv 1930, jak uvádí např. i Vlad. Hellmuth-Brauner ve svých Pamětech rodu.

REDAKČNÍ RADA ČASOPISU ODRAZ

17. LISTOPAD – SVOBODA, KTERÁ NENÍ SAMOZŘEJMÁ

Den, kdy bychom se měli aspoň na chvíli zastavit a zapřemýšlet, co slovo svoboda vlastně znamená. Není to jen slovo z učebnic, ani vzpomínka na dávné dějiny. Je to tichá síla, kterou si někdy uvědomíme až ve chvíli, kdy o ni začínáme přicházet.

V roce 1939 i 1989 vyšli do ulic lidé, kteří se nebáli riskovat. Neměli jistotu, že uspějí. Měli jen silnou víru, že i malý hlas může pohnout velkými věcmi. Dnes už na náměstích demonstrovat nemusíme. A přesto se v nás občas ozývá neklidná otázka...

JE DEMOKRACIE V OHROŽENÍ?

Někteří říkají, že ano. Vidí, jak se společnost třítí, jak mizí důvěra a roste únava. Jak se pravda ztrácí v hluku názorů a svoboda se pomalu rozplývá v lhostejnost. Demokracie podle nich nepadne převrácením, ale ztratíme ji tiše, když přestaneme naslouchat jeden druhému.

Jiní namítají, že demokracie není nemocná, jen zkoušená. Že hádky a napětí k ní patří, protože svoboda není pohodlná. Dává prostor všem – i těm, se kterými nesouhlasíme. A možná právě v tom

je její síla: vydržet různost, a přesto zůstat celkem.

Možná pravda leží někde uprostřed. Demokracie není daná navždy, ale není ani ztracená. Je jako vztah – žije z pozornosti, z každodenní slušnosti, z ochoty ptát se a nezavírat oči.

V Roztokách máme výhodu menšího města, kde se lidé znají, potkávají se na ulici, v obchodě, na hřišti, v parku. Možná právě tady, v těch malých setkáních a obyčejných rozhovorech, se rozhoduje o tom, jak bude naše svoboda vypadat. Právě tady, v běžném životě, se demokracie udržuje nejlíp: v ochotě pomoci sousedovi, zapojit se do dění, říct svůj názor slušně a s rozvahou. 17. listopad nám připomíná, že svoboda nezačíná na náměstích, ale v srdci každého z nás. Demokracie totiž nežije v institucích – žije v lidech, v našem zájmu, v našem respektu, v naší schopnosti vidět svět i očima druhého.

A JAK SVOBODU VNÍMAJÍ MLADÍ LIDÉ DNES?

Ti, kteří už nezažili totalitu, berou svobodu jako samozřejmost. Ale možná ji cítí hlouběji, než si myslíme. Umějí rozpoznat nespravedlnost a umějí se ozvat třeba i jinak, než jak jsme zvyklí my starší. Hledají pravdu, i když je neklidná, a ne vždy se hledá snadno. A právě v nich máme velkou naději, že 17. listopad se nestane jen svátkem minulosti. Měl by být chvílkou ticha, kdy se sami sebe zeptáme, co pro nás svoboda dnes znamená a jestli ji ještě v sobě cítíme. Protože demokracie nezačíná v parlamentu. Začíná v každém z nás. ■



EVA SODOMOVÁ
RADNÍ



ŽALOVSKÉ POSVÍCENÍ SE Povedlo NA JEDNIČKU S ORLEM

Letošní čtvrtý ročník Žalovského posvícení se opravdu vydařil. I když byl ráno mrazík, slunce se brzy ukázalo a celý den pak panovalo nádherné podzimní počasí. Program byl bohatý, každý si přišel na své – od malých dětí až po pamětníky.



Už od rána nám hrála skupina Hudba Vávra (tuba, heligonka a vozembouch) a na loukách kolem kostela to brzy začalo žít. Děti pod vedením Vladky Drdové nás potěšily pásmem lidových písní a tanců, a zahájily tak celodenní program na hlavním pódiu.

Kostel sv. Klimenta byl otevřený po celý den a o komentované prohlídky s panem Marcelem Ramdanem byl velký zájem. Děkujeme! Někteří využili příležitosti zúčastnit se v poledne modlitby za Žalov vedené panem Petrem Nohelem.

Odpoledne patřilo průvodu baráčníků s kapelou, kteří znovu zazářili v krojích – uctili tak historický odkaz našich předků a připomněli nám některé tradice. K tanci i poslechu hrála dechová hudba Františka Bláhy, nechybělo taneční vystoupení „Octoberfest“ v po-

dání skupiny Ú-skok našich sousedů z Úholiček. V obležení hlavně děti byl dřevěný kolotoč, ruské kolo, poníci nebo oblíbené kolo štěstí, na kterém vyhrává každý.

Velkou novinkou a zlatým hřebem programu bylo vystoupení s dravci Daniela Dobrkovského se synem. Ti byli k vidění po celý den na louce vedle stánků a jejich ukázky přilákaly snad všechny návštěvníky. Možnost vyfotit se s orlem nebo sovou využili malí i velcí. Pevně doufáme, že se za rok vrátí, a kdo ještě nespáčil, jak dravec prolétá „tunelem Blanka“ tvořeným z dětských rukou, bude mít tu možnost.

Zábavu doplňovalo malování na obličej, dílničky, střelnice, a dokonce i malování karikatur. Děti si užívaly zábavy, zatímco dospělí tančili nebo posedávali u piva z Únětic, mandlovce či si po-

chutnávali na zabijačkových specialitách, klobásách, kachničce či koláčích. Tradiční stánek se staročeskou zabijačkou jsme vyprodali – guláš, prdeláčka, jitrnice i tlačěnka zmizely rychleji, než jsme čekali. Celé posvícení se neslo v duchu podzimní slunečné pohody a setkávání sousedů.

Děkujeme všem dobrovolníkům ze Spolku Čarodějnic Roztok a Žalova, dětem a jejich rodičům a dalším účinkujícím, brigádníkům, stánkařům, hudebníkům... Děkujeme Zdeňkovi Petrovi Waneckimu za neuvěřitelné nasazení při úklidu a především třídění veškerého odpadu z celé akce. A v neposlední řadě patří naše poděkování vám – návštěvníkům z Roztok, Žalova a okolních obcí. Bez vás by to nešlo. Děkujeme, že jste přišli! Podle návštěvnosti se Žalovské posvícení stává jednou z nejoblíbenějších akcí roku. Jsme za to moc rádi a těšíme se na vás opět příští rok v neděli 18. října 2026. Před tím ale bude ještě vánoční rozsvícení stroměčku na žalovském náměstíčku v sobotu 29. listopadu 2025 a samozřejmě dubnové čarodějnice v sobotu 25. dubna 2026.

Veškeré informace, termíny, program, fotografie z akce, reportáž televize Nova, kterou u nás letos natočili, najdete na našem webu www.carodejniceroztoky.cz. ■

ZA SPOLEK ČARODĚJNIC ROZTOK
A ŽALOVA, Z. S. ING. KLÁRA DVOŘÁKOVÁ

SRDCAŘ Z ROZTOK: ZDENĚK PETR WANECKI A JEHO PÉČE O NAŠI ZEMI

Na letošním Žalovském posvícení, stejně jako na jiných čarodějnických akcích, je naší velkou oporou snad největší srdcař a odborník na třídění odpadu Zdeněk Petr Wanecki. Tento mladý ekolog o sobě napsal následující slova...

JAK SE STARÁM O NAŠI ZEMI

Ahoj, jmenuji se Zdeněk a je mi 17 let. Už od malička mě fascinovala příroda. Pro mě je ekologie hlavně o činech, ne o slovech – a právě proto se každý den snažím dělat něco, co pomůže naší planetě.

PÉČE O PŮDU A ZAHRADU

Na své zahradě kompostuji trávu, listí, vět-

ve i bioodpad – nic z toho nekončí v průmyslové kompostárně. Zahradu mulčuji štěpkou, aby půda zůstala vlhká a chráněná před erozí. Hlubokou orbu nepoužívám, protože ničí půdní život, a chemii aplikuji jen výjimečně – například na invazivní rostliny. Díky tomu může půda „dýchat“ a podporovat život mikroorganismů.

PÉČE O ZVÍŘATA

Mám doma slepice. Nejsou to pro mě „stroje na vejce“, ale živé bytosti, které potřebují čistou vodu, dostatek jídla a volný výběh. V zimě navíc přikrmuji ptactvo – a oni se mi v létě odvděčí tím, že pomáhají se škůdci. Snažím se žít tak, aby zvířata netrpěla, a i proto jsem vegetarián.



ODPAD A RECYKLACE

Sám sbírám odpad z přírody – už jsem našel pneumatiky, kolečkovou židli nebo dokonce dveře od auta. Pomáhám také při městských akcích s tříděním odpadu i ve sběrném dvoře. U nás doma pečlivě třídíme papír, plast, sklo, kovy i směsný odpad. Bioodpad putuje na kompost – nic nepřijde nazmar.

CO MĚ MOTIVUJE

Nejsem vegan, ale respektuji život zvířat a snažím se žít ohleduplně. Věřím, že naše činy mají skutečný dopad. Vidím, jak lidská činnost ovlivňuje přírodu, a proto se snažím každý den jednat správně – hlavně proto, že mě to opravdu baví. Prostě by nám to nemělo být jedno. Každý z nás může přispět ke změně, i když to není vždy jednoduché.



Bereme Zdeňka a jeho přístup k přírodě jako inspiraci, jak pomáhat a neškodit naší planetě. Proto na akcích třídíme odpad a úklid po akci je samozřejmostí.

Děkujeme Zdeňkovi a všem dalším, kterým to není jedno. ■

ZA SPOLEK ČARODĚJNIC ROZTOK
A ŽALOVA, Z. S. PETRA LAŠTOVKOVÁ

Upozornění!

Dne 27. 11. 2025 od 9:00 do cca 11:00 hod. bude probíhat ve stráních nad Vltavou naháňka – lov na divočáky. Oblast lovu bude začínat ve stráních pod kostelem v Roztokách a bude končit v ulici Potoky v Žalově.
MYSLIVECKÝ SPOLEK ŘIVNÁČ, Z.S.

ROZTOČÍ KNIHKUPECTVÍ SE MĚNÍ NA VYDAVATELSTVÍ

Dobročinné vánoční knihkupectví, ve kterém lidé po několik let nakupovali knižní dárky a zároveň podporovali Roztoč, končí. Agenda a realizace knižního e-shopu byly pro náš dobrovolnický tým časově nesmírně náročnou prací a konkurence předvánočních knižních slev byla veliká, a tak od letoška knihkupectví nebude.

Masopust 2017, foto: Vít Švajcar



Rodí se však něco nového. Uzářím čas na vydání knihy vlastní. Proto jsme se rozhodli proměnit roztočí knihkupectví ve vydavatelství a jeho první a naprosto výjimečnou knihou bude publikace o Roztockém masopustu. Obrazová, výpravná, hravá, poučná i poetická.

Knih vzniká v kolektivu autorů pod vedením redaktorky Nadi Buchtové a vytvoří mozaiku z třiceti let konání masopustu: přinese příběhy jeho tvůr-

ců, fotografie, recepty, návody i nahlédnutí do principů, na nichž stojí udržení živé tradice díky zapojení místní komunity a profesionálních umělců. Bude to kniha krásná a především živá, stejně jako samotný masopust.

STAŇTE SE PATRONY KNIHY A PODPOŘTE JEJÍ VZNIK!

Jako patroni získáte možnost nahlédnout pod pokličku jejího vzniku – sledovat, jak se rodí texty, vybírají fotografie,

jak se skládá celá mozaika dohromady. Vezmeme vás do tvůrčího procesu, budete u klíčových okamžiků a stanete se součástí dění. Vaše jméno bude uvedeno přímo v knize a dostanete přístup k unikátním bonusům a archiváliím. A především: vaše finanční podpora zajistí vznik výjimečné publikace v nejvyšší možné kvalitě. Jak se stát patronem knihy najdete na našich stránkách www.roztoc.cz. Knihu vydáme v druhé polovině příštího roku jako dárek k oslavě 30. výročí Roztockého masopustu, které budeme slavit 6. února 2027.

LITERÁRNÍ VEČER – NÁVRAT KE KOŘENŮM

Kromě vydání knihy o masopustu se také chceme vrátit k setkávání nad knihami, které původně provázelo naše knihkupectví. Srdečně vás zveme na Literární večer, který se uskuteční v pátek 28. listopadu od 19 hodin v ateliéru Jungmannova 093 za knihovnou.

Přijďte si popovídat o knihách, které vás v poslední době zaujaly a vyměnit si tipy na vánoční dárky. Bez prodeje a nákupu. Součástí večera bude autorská beseda s Lenkou Blažejovou.

Děkujeme, že jste s námi a naše činnost vám dává smysl. ■

ZA SDRUŽENÍ ROZTOČ
MARKÉTA KRATOCHVÍLOVÁ



15 LET ROZTOCKÝCH BLEŠÁKŮ

Bleší trhy v Roztokách letos završily 15. rok – na jaře 2010 se konal ten první, v říjnu 2025 to byl, jestli dobře počítáme, 47. blešák. Z malého pilotního projektu s dvaceti až třiceti odvážlivci se stala tradiční akce, která patří k ročnímu rytmu města.



JAK BLEŠÁKY VZNIKLY?

Jednou v autobuse s Tomášem Zděblem a Ridinou Ahmedovou padla jednoduchá věta: škoda, že v okolí nejsou rozmanité bleší trhy, jaké známe ze zahraničí. Chybí nám. Ale pokud mají vzniknout, někdo je musí udělat. Věci se samy nesnášejí z nebe připravené k užívání – dělají je lidé. Takže jsme si řekli, že je uděláme my. Učit se dělat bleší trhy znamenalo udělat si řerše, napsat prodejní řád, získat bazální důvěru města, že to nebude průšvih ani burza kradených autorádií (ani jedno není samozřejmě), a pustit se do toho.

POSTUPNÝ RŮST

Z prvních kroků ve stylu „kdo chce, přijde, místo si sám najde“ jsme rychle přešli k vyznačování prodejních míst. Jak počet prodejců skočil z 20 na 50, pak na 70 a dál, zjistili jsme, že lidé v parku skoro kempují, aby si ráno zabrali nejlepší místo. Bojechtivou frontu hodinu před spuštěním registrace během už tak stresových příprav opravdu nechcete. Vyřešili jsme to digitalizací – přihlašování na webu blešáku (www.blesak-roztoky.cz) přímo na konkrétní místa. Měsíc předem. O půlnoci. Z čehož se stal boj jako o registraci do porodnice a noční můra, když něco selže. (Jak naštvat co největší část Roztok na jednu? Zapomenout to spustit. Stalo se nám dvakrát úplně a jednou částečně.)

V jednu chvíli bylo prodejců v parku na náměstí 250. Vejdou se, ale dopravně to bylo na hraně, takže jsme po domluvě s městem a městskou policií počet zastropovali na 200 prodejců. U kostela jich bývá méně, okolo 140. Většina prodejců je z Roztok, jezdí ale i lidé z okolních obcí a samozřejmě spousta z Prahy 6, 7 nebo překvapivě 9.

Blešák je už několik let na svém stropu. Dva trhy na jaře – u kostela a na náměstí – a jeden či dva na podzim, podle chuti a sil. I tak jsme často měli sto a více náhradníků: někteří místo dostanou, mnozí skončí pod čarou. Abychom si „vyrobili konkurenci“ a snížili tlak na přihlašování, přidali jsme dubnový blešák po domech, dvorkách a zahradách. A protože se nechceme rozšiřovat počtem prodejců (to by byl dopravní kolaps) ani počtem termínů (to bychom zkolabovali my), ani to tříditi cenou (potřebujeme, aby se to zaplatilo, ne vyplatilo), zůstávají blešáky stabilní – se stabilním převísem zájemců.

TÝM A SPOLUPRÁCE

Produkční tým se proměnil a profesionalizoval. Kromě mě je v něm Kristina Heřtová (někteří ji pamatují z lesní školky), Tereza Klinkerová a Pavel Malina, Fosca Di Gabriele, Monika Jordánová a Tomáš Zděblo s partou „dopraváků“. Někdo má na starosti čísla vyznačující místa, registra-

ci, náhradníky, technickou přípravu a vození věcí, všichni úklid před i po. Nejnáročnější je zvládnutí ranního dopravního náporu prodejců – zvláště na náměstí, kde je výjezdová trasa hasičů. I v pěti lidech je to někdy na hraně, proto v posledních letech přidáváme pomocníky s vykládáním, aby bylo vše rychlé a plynulé. Od svých začátků bleší trh stojí na designu roztocké grafičky Lenky Blažejové, jejíž plakátek je sám takovým blešákem nevyužitých a přebytečných fontů.

A blešák nestojí jen na „bleším týmu“, je to souhra drobných pomocí a vstřícností, kterými jsou Roztoky skvělé. Funguje díky záštitě rady města a nulovému záboru (kdysi dávno jsme párkrát žádali o drobnou kulturní dotaci, teď fungujeme bez nich). Jsme za to vděční – bez toho by to nešlo – a snažíme se jako revanš vrátet park v uklizenějším stavu, než byl před akcí. Středočeskému muzeu patří obrovský dík za ochotné půjčování košů a stojanů na pásku. Skvělý je tým komunitního šatníku: ukrajinští i čeští dobrovolníci v posledních letech třídí a posílají dál oblečení, které umožňujeme prodejcům po skončení trhu darovat. Technickým službám patří velký dík za sekání trávy před akcemi a vstřícnost s odpadem. A zásadní podporou je od začátku Sdružení Roztoč – má všechny ty stoly, prodlužky, megafony a další věci, které taková akce potřebuje, ale i podhoubí kreativních a aktivních lidí, kteří se nebojí pustit do akce nebo se k ní přidat. Společenství, které je tu roky vědomě vytvářeno.

CHCEME, ABY SE NÁM TADY ŽILO DOBRĚ

To je jednoduše smysl blešáků. Abychom se potkávali mimo obrazovky, znali se jménem i tváří, předávali si nejen věci, ale i příběhy a paměť místa. Roztoky jsou v tomhle výjimečné – a není to samozřejmost. Je to výsledek dlouhodobé práce mnoha lidí a spolků a jsme vděční, že jako tým přispíváme svou částí. Proto blešáky děláme. A dělat je budeme, dokud to bude dávat smysl: dokud nám pomáhají zůstat sousedstvím, ne jen adresou na mapě. Tak zase na jaře! ■

ZUZANA ŠRŮMOVÁ

Město Roztoky pořádá tradiční



Rozsvícení Vánočního stromu

- Vánoční trhy
- Občerstvení
- Rozsvícení stromu

otevřeno budou mít:
Roztocká vinotéka
Magdala
Kytka odjinud

*Neděle 30. 11. 2025
od 14 do 18 hodin
na Tyršově náměstí*

14.00 Vánoční trhy - zahájení

15.00 Pohádka „Co to voní?
Jak pejsek uviděl zlaté prase

16.15 Vystoupení
Roztockých dětí
a taneční skupiny ZUŠ

16.55 Vánoční promluva
paní faráčky
a starosty města

17.00 Rozsvícení Vánočního
stromu města

17.30 Vánoční vystoupení
komorního smíšeného
pěveckého sboru Rosa

*(časové údaje
jsou přibližné)*

Na adventní setkání Vás srdečně zve Jaroslav Drda, starosta města



DESIGN LOCK – ZIMA 2025

Zámek Roztoky se v neděli 7. prosince 2025 promění v místo plné zimní inspirace, tvořivosti a vánoční nálady. Tradiční akce DESIGN LOCK – Zima přinese den plný designu, rukodělných výrobků, hudby a pohádek, které potěší malé i velké návštěvníky. Trhy probíhají po celý den od 10 hodin až do 17 hodin.

Doprovodný program zahájí od 11 hodin Mikulášská pohádka – veselý příběh o tom, co se děje v nebi, když se Mikuláš s andílkem Perutíkem a čerticí Lucianou chystají na nadílku. Pohádka plná písniček, vtípů a nebeského hemžení směřuje k mikulášské nadílce, která nesmí chybět. Cena vstupenky je 80 Kč na osobu, kapacita historického sálu je 80 míst.

Od 15 hodin uvede Divadlo bez zákulisí pohádku Káča a peklo. Klasický příběh o odvážné Káče, která se ničeho a nikoho nebojí (dokonce ani samotného čerta), přináší vtipný scénář režiséřky Danuše Telínové, který potěší děti i jejich rodiče. I zde platí vstupné 80 Kč na osobu a omezená kapacita sálu.

Během dne roztančí a rozezpívá zámecké vánoční duo Santa s andílkem – saxofonista a zpěvák Platon Kacman spolu se zpěvačkou Terezou Kopeckou představí známé vánoční písně české i zahraniční a zapojí do vystoupení i publikum.

Pro tvořivé duše budou připraveny workshopy – tvoření pískem a samo-



lepkování s vánoční tematikou pro děti i dva kulinářské workshopy na grilu OFYR. Roztocký Garden Paradise vám ukáže, že grilovat se dá s chutí i v zimě.

Zámek nabídne i doprovodný program Středočeského muzea v rámci akce Adventní neděle na zámku. V zámecké kuchyni si návštěvníci vychutnají čaj s vánočkou, mohou si vyrobit papírový betlém, zúčastnit se komentované pro-

hlídky výstavy papírových betlémů nebo navštívit kočovnou hernu Sládkovna na zámecké půdě.

DESIGN LOCK – Zima je ideální příležitostí, jak se naladit na adventní čas, setkat se s přáteli a odnést si nejen originální dárky, ale i spoustu vánoční inspirace. Přijďte si užít sváteční atmosféru v neděli 7. prosince na zámek! ■

ADÉLA LAUBE A TÝM DL

MASOPUSTNÍ OBCHŮZKA

Sice teprve začíná podzim, ale my už se těšíme na dobu masopustní. S rodinou i sousedy z naší bývalé bytovky jsme se totiž několikrát zúčastnili takzvané masopustní obchůzky jako hostitelé.

Maškary jsme nevzali do bytu, ale přivítali jsme je společně na dvorečku mezi domy, připravili jsme něco k zakousnutí, nalili si na zahřátí a nechali se vtáhnout do veselého dění. Letos v létě jsme se přestěhovali do finských domků a já doufám, že i sem maškary v únoru zavítají. A ráda bych vyzvala všechny (nejen nové) sousedy – zapojte se taky! Dohromady nebo každý zvlášť. Menší skupiny maškar vám zajistí bohatou úrodu, spolu se poradujete a sousedy mezi sebou propojíte. Rozšířte i vy řady roztockých i žalovských hospodářů!

A CO SE DĚJE, KDYŽ MAŠKARY DORAZÍ?

Každá skupina koledníků má své krátké představení a pak společnou vinšovací část. Každá domácnost tak zažije tro-



chu jinou a jedinečnou návštěvu – někde to může být tanec dětí z folklorního kroužku, jinde drezura maškar nebo veselý tanec hospodáře s medvědem, který prý přináší plodnost (na to pozor – námi ověřeno). Nakonec přichází čas na vinšování – maškary popřejí celé domácnosti štěstí a hojnost do nového roku. Za to se od hospodářů očekává malé pohoštění nebo něco na zahřátí, třeba teplý čaj, koblihy, klobásky, pálenka či cokoli z vaší kuchyně.

Masopustní obchůzka se letos uskuteční v sobotu 7. února 2026 odpoledne, a předem se dozvíte nejen přesný čas své masopustní zastávky, ale i kolik maškar asi dorazí, abyste je zbytečně nepřekrmili ani nenechali hladovět. Velký masopustní průvod celým městem proběhne až týden poté. Navnadi-la jsem vás? Tak určitě dejte vědět organizátorům na masopust@roztoc.cz. ■

BARBORA TUREČKOVÁ

21.
listopadu
2025
19.30

bubnujeme spolu

ve **Vratislavce**

přijď si užít uvolnění v rytmu bubnů

vlastní donesené bubny a chřestítka vítány :)
něco bude i k zapůjčení
info@rekarytmu.cz

průvodce večerem:
Michal Haman



VRATISLAVKA
— CAFÉ —

Kroupka 38
Roztoky

Strom splněných přání

Pro osamělé seniory ve spolupráci se Svazem postižených civilizačními chorobami.

Srdečně vás zveme
17. prosince 2025 v 16:00
k našemu vánočnímu stroměčku,
kde si společně s Roztockými
dětmi zapíváme koledy.

Pojďme společně splnit vánoční přání
osamělým seniorům.

Stačí si na stromě splněných přání vybrat kartičku,
kterou vyrobily děti z mateřské školy Hlavčickova,
s konkrétním přáním od seniorů. Dárek prosím doneste
vánočně zabalený do Tesco Roztoky nejpozději
do 20. 12. 2025.

Děkujeme, že myslíte i na druhé.

Tesco Roztoky, Lidická 2250



Vás zve na tradiční

MIKULÁŠSKÝ KARNEVAL

S BERUŠKA BANDEM
a s nadílkou

Sobota 6. 12. 2025 od 15 hodin,
hotel Academic, Tyršovo náměstí, Roztoky

Písničky, tanec, soutěže,
vystoupí děti z tanečního kroužku
Wild Cheerleaders

**nadílka
pro každé dítě**

Vstupné 200 Kč/dítě
dospělý doprovod 2x zdarma

Prodej vstupenek na místě

Rezervace vstupenek
na tel. 606 893 292 (pí Drdová)



Podpořeno grantem města Roztoky

Pojďme spolu do Betléma

- pásmo koled s vyprávěním o narození Ježíška

Učinkují:

dětský pěvecký sbor
Roztocké děti,
dětí z MŠ A ZŠ Směrovka Hostovice,
NO CCSH Michle,
Světlušky NO CCSH Tmaň,
MŠ Rozmarýnek Praha-Stodůlky,
pod vedením **Vladky Drdové**
klávesy Zuzana Ajmová,
flétna Petra Drdová,
housle Jaroslav Drda,
viola Filip Drda,
basa Kamil Šrom

V druhé části
koncertu vystoupí
**komorní
smíšený
pěvecký
sbor ROSA**
s vánočním
repertoárem,
diriguje
**Václav
Adamec**

**15. prosince
2025**
od 17 hodin

**kostel
sv. Mikuláše,
staroměstské
náměstí,
Praha 1**

**vstupné
dobrovolné**



PODPORENO
GRANTEM
MĚSTA ROZTOKY





KULTURNÍ KALENDÁRIUM LISTOPAD/PROSINEC

14. 3.–1. 2.	JÁ město – interaktivní výstava písecké Sladovny pro děti a jejich dospělé	Středočeské muzeum, Roztoky
4. 4.–30. 11.	Stopy času. Zdenka Braunerová pohledem alternativní fotografie	Zahrada Braunerova mlýna
30. 5.–22. 2.	Město pro každého – výstava na motivy knihy Osamu Okamury, Jiřího Franty a Davida Böhma	Středočeské muzeum, Roztoky
31. 10.–29. 3.	Kočovní herna Sládkovna	Středočeské muzeum, Roztoky
5. 12.–1. 2.	Výstava Betlémy, tentokrát vydané tiskem	Středočeské muzeum, Roztoky
15. 11. So	Workshop tvůrčího psaní na téma Vnitřní krajina (12–18 let), od 10.00 do 13.00 hod. Přihlášky na www.roztoc.cz	Ateliér, Havlíčkova 713, Roztoky
16. 11. Ne	Královna barev – divadelní představení pro děti v podání Divadýlka z pytlíčku, od 15.00 hod.	Středočeské muzeum, Roztoky
20. 11. Čt	Volání o pomoc – seminář, od 18.00 hod.	Knihovna ZŠZB
21. 11. Pá	Bubnujeme spolu – uvolnění v rytmu bubnů, od 19.30 hod.	Vratislavka Café, Kroupka 38, Roztoky
22. 11. So	Pod dlažbou je pláž! – workshop s umělcem Vladimírem Turnerem v rámci doprovodného programu spoluTVOŘÍME MĚSTO k výstavě Město pro každého?, od 14.00 hod.	Středočeské muzeum, Roztoky
22. 11. So	Keramická dílna pro rodiče a děti I., od 14.00 do 17.00 hod.	Ateliér, Havlíčkova 713, Roztoky
22. 11. So	Veřejně prospěšné práce – promítání dokumentu Vladimíra Turnera a beseda s autorem a hostem Pavlem Karousem, od 18.00 hod.	Středočeské muzeum, Roztoky
22. 11. So	Komentovaná prohlídka výstavy Město pro každého? s jejími autory Jiřím Frantou, Terezou Šimkovou a Ivou Vránkovou, od 16.00 hod.	Středočeské muzeum, Roztoky
28. 11. Pá	Literární večer a autorská beseda s Lenkou Blažejovou, od 19.00 hod.	Ateliér Sdružení Roztoč, Jungmannova 093, Roztoky
29. 11. So	Rozsvícení vánočního stromu, pořádá Spolek Čarodějnic Roztok a Žalova, z. s.	Žalovské náměstíčko
30. 11. Ne	Komentovaná prohlídka výstavy Betlémy, tentokrát vydané tiskem s kurátorkou Ivanou Kubečkovou, od 15.00 hod.	Středočeské muzeum, Roztoky
30. 11. Ne	Rozsvícení vánočního stromu s doprovodným programem, od 14.00 do 18.00 hod.	Tyršovo náměstí, Roztoky
30. 11. Ne	O opravdické princezně – divadelní představení pro děti v podání Divadélka Kvítka, od 15.00 hod.	Středočeské muzeum, Roztoky
30. 11. Ne	Vintage bazárek – prodej darovaných, zánovních, nových nebo vlastnoručně vyrobených předmětů, od 10.30 do 15.00 hod.	Husův sbor, Jeronýmova 515, Roztoky
4. 12. Čt	Vintage bazárek – prodej darovaných, zánovních, nových nebo vlastnoručně vyrobených předmětů, od 16.00 do 17.00 hod.	Husův sbor, Jeronýmova 515, Roztoky
5. 12. Pá	Mikuláš v Žalově, rozsvícení vánočního stromečku, mikulášská nadílka, divadlo, od 15.30 hod.	Žalov, naproti Cihelně
6. 12. So	Když se pohledem zastavíš – Dagmar Svobodová – vernisáž, od 15.00 hod.	Vratislavka Café, Kroupka 38, Roztoky
6. 12. So	Mikulášský karneval s Beruška Bandem a nadílkou, od 15.00 hod.	Hotel Academic, Tyršovo nám., Roztoky



7. 12. Ne	Adventní neděle na zámku & DESIGN LOCK Zima, od 10.00 hod.	Středočeské muzeum, Roztoky
7. 12. Ne	Vintage bazárek – prodej darovaných, zánovních, nových nebo vlastnoručně vyrobených předmětů, od 10.30 do 15.00 hod.	Husův sbor, Jeronýmova 515, Roztoky
7. 12. Ne	Komentovaná prohlídka výstavy Betlémy, tentokrát vydané tiskem s kurátorkou Ivanou Kubečkovou, od 15.00 hod.	Středočeské muzeum, Roztoky
10. 12. St	Roztoky: Město pro každého? – přednáška s architektem a urbanistou Osamu Okamura, od 18.00 hod.	Středočeské muzeum, Roztoky
11. 12. Čt	Vintage bazárek – prodej darovaných, zánovních, nových nebo vlastnoručně vyrobených předmětů, od 16.00 do 17.00 hod.	Husův sbor, Jeronýmova 515, Roztoky
12. 12. Pá	Vintage bazárek – prodej darovaných, zánovních, nových nebo vlastnoručně vyrobených předmětů, od 14.00 do 16.00 hod.	Husův sbor, Jeronýmova 515, Roztoky
12. 12. Pá	Adventní večer s Two Faces, od 18.00 hod.	Husův sbor, Jeronýmova 515, Roztoky
13. 12. So	I ♥ Město pro každého – rodinný workshop sítotisku a originálních suvenýrů/merche, od 14.00 hod.	Středočeské muzeum, Roztoky
13. 12. So	Workshop tvůrčího psaní (12-18 let) na téma Tady teď bydlím (12-18 let), od 10.00 do 13.00 hod. Přihlášky na www.roztoc.cz	Ateliér, Havlíčkova 713, Roztoky
13. 12. So	Keramická dílna pro rodiče a děti II., od 14.00 do 17.00 hod.	Ateliér, Havlíčkova 713, Roztoky
14. 12. Ne	Bylo? Nebylo? – divadelní představení pro děti v podání Toy Maschine, od 15.00 hod.	Středočeské muzeum, Roztoky
14. 12. Ne	Česká mše vánoční Jana Jakuba Ryby – v podání Komorního smíšeného pěveckého sboru ROSA, od 18.00 hod.	Víceúčelový sál ZŠZB
21. 12. Ne	Vintage bazárek – prodej darovaných, zánovních, nových nebo vlastnoručně vyrobených předmětů, od 10.30 do 15.00 hod.	Husův sbor, Jeronýmova 515, Roztoky
21. 12. Ne	Adventní koncert evropské sborové hudby adventu a vánoc – pěvecký spolek Orfej sbormistryně Marie Matějková, klavír Šárka Janíková, od 16.30 hod.	Husův sbor, Jeronýmova 515, Roztoky
23. 12. Út	Živé jesličky – každoroční cesta za anděly a malým Ježíškem, od 17.30 hod.	Levý Hradec
28. 12. Ne	Komentovaná prohlídka výstavy Betlémy, tentokrát vydané tiskem s kurátorkou Ivanou Kubečkovou, od 15.00 hod.	Středočeské muzeum, Roztoky

INZERCE



NA PRODEJ

dvougenerační
rodinný dům

ROZTOKY Libušina ul.



Filip Tretiník

filip.tretinik@re-max.cz
608 055 943





VÁNOČNÍ VÝSTAVA BETLÉMŮ VE STŘEDOČESKÉM MUZEU

Už 5. prosince otevřeme tradiční vánoční výstavu, jež nese název „Betlémy, tentokrát vydané tiskem“. Představí jedinečný výběr z rozsáhlé sbírky tištěných betlémů Ing. Františka Karase. Přijďte se naladit na sváteční atmosféru a užít si konec roku v muzeu.

Tištěné betlémy představují specifický druh jesliček, které se díky nízkým pořizovacím nákladům výrazně rozšířily v průběhu 19. století a jejichž obliba přetrvává dodnes. Inspirací pro jejich vznik byly betlémové kompozice, které sestávaly z plochých figurek ručně malovaných na dřevěných deskách nebo na lepence a vyřiznutých v obrysové linii. Ty vznikaly v průběhu 17. století v německých oblastech, v Čechách pak v 18. století. Určeny byly především pro majetné zákazníky ze světských i církevních kruhů. Dostupnou variantou k pořízení vlastního betlému se proto staly tištěné jesličky, které díky tisku vznikaly v početných sériích za podstatně nižší ceny než za dílo na individuální objednávku.

V rámci střední Evropy se od přelomu 17. a 18. století začaly objevovat předtištěné archy s betlémovými figurkami nejprve v bavorském Augsburgu, který byl významným ryteckým centrem s řadou vynikajících dílen. Postupně zařazovaly rytecké dílny a nakladatelské domy i v dalších městech do svého programu jesličkové archy, které vznikaly nejčastěji technikou mědirytu, vzácněji dřevořezu, později také ocelorytu a litografie. Zpočátku se archy tiskly černobíle, s možností vlastního vybarvení, nebo kolorované ručně, případně přes šablonu.

K nejstarším dosud známým betlémovým archům v Čechách patří jesličky ze sklonku 18. století od pražského rytce Jana Jiřího Balzera ze slavné rytecké rodiny Balzerů. V 1. polovině 19. století působila na našem území řada rytců, kteří kromě širšího sortimentu rytin, ilustrací náboženských knih, svatých obrázků a didaktických tisků vydávali jesličkové archy, jež se však dochovaly velmi vzácně. Barevné betlémy se začaly tisknout až s rozvojem tiskařských technik v průběhu 2. poloviny 19. století. Betlémová produkce tohoto období byla soustředěna zejména v německých zemích, odkud bylo do Čech dováženo obrovské množství jesličkových archů, mnohdy v opakujícím se výtvarném pojetí a v problematické tiskové kvalitě.

Zásadním předělem se stalo vydání betlému Mikoláše Alše z roku 1902, který započal éru kvalitních předloh, v nichž se uplatnili nejen uznávaní umělci (Josef Lada, Marie Fischero-ová Kvěčková, Cyril Bouda a mnozí další), ale příležitost dostali i začínající či méně známí autoři. Tištěné betlémy se také staly předmětem sběratelského zájmu především soukromých zájemců a objevují se na populárních vánočních výstavách.

K největším sběratelům tohoto žánru u nás patřil Ing. František Karas (1941–2020). Jeho rozsáhlá kolekce papírových betlémů se v letech 2022–2023 stala součástí sbírek Středočeského muzea v Rostokách u Prahy. Soubor obsahuje přes 700 betlémů nejrůznější povahy. Nejpočetněji jsou v něm zastoupeny tzv. stavěcí betlémy, tedy takové, které nemají pevně danou konstrukci, dovolují přeskupování figurek a které si majitel může nainstalovat podle svého vkusu. Původce sbírky F. Karas byl nejen betlémářem, ale také lodním modelářem, a tato jeho dovednost se propsala i do jeho sbírky betlémů. Figurky jsou nalepené na překližce, v kontuře velmi pečlivě vyřiznuté a vzniklá hrana pak barevně zatonována v souladu s barevností figurky, takže při instalování nevznikají nežádoucí efekty, ale celek působí přirozeně. Ve sbírce jsou v menší míře zastoupeny také betlémy rozkládacího typu, jak již starší barvotiskové, tak moderní autorské. Převažují betlémy české provenience, ale okrajově jsou zastoupeny i betlémy zahraniční, především německé a ruské.

Letošní výběr z původní Karasovy sbírky prezentuje část české jesličkové produkce z přelomu 20. a 21. století s pracovním označením místopisné betlémy, u kterých se jako kulisy objevují panoramata konkrétních sídel. Jejich vznik se pojí především s obdobím po roce 1989, kdy byly často vydávány na objednávku měst a obcí jako součást podpory místních komunit a propagace lokalit. Návrhy betlémů vytvořilo několik desítek umělců s vlastním pojetím vánočního tématu, které činí tuto produkci autorsky pestrá a výtvarně různorodou.

Komentované prohlídky s autorkou výstavy Ivanou Kubečkovou: 7. 12. 2025, 28. 12. 2025 a 4. 1. 2026, vždy od 15:00.

Více informací a rezervace na www.muzeum-roztoky.cz.

IVANA KUBEČKOVÁ

Středočeské muzeum
v Rostokách u Prahy

5/12/25-1/2/26

Betlémy

tentokrát
vydané tiskem

KNIH VYBĚR
PIVO
BIO HRAJE
Halo!
DRÁ DNE 11. 12.
KONCERT
JENÁ VÝSTAVA
BETLÉMŮ

Středočeský kraj
Středočeský úřad vlády
EXPRESIM

Sbor Církve československé husitské v Roztokách
s podporou města Roztoky
srdečně zve na



adventní koncert evropské sborové hudby adventu a vánoc

neděle 21. prosince v 16.30 hodin
Husův sbor, Jeronýmova 515, Roztoky



Pěvecký spolek Orfej

sbormistryně Marie Matějková

klavír Šárka Janíková



vstupné dobrovolné

www.ccs-h-roztoky.cz

www.orfej.cz



ADVENTNÍ VEČER s Two Faces

Pátek 12. prosince 2025 v 18:00 hodin
v Husově sboru v Roztokách

Zveme vás na kouzelný večer plný hudby, světél svíček a vůně Vánoc.
Sesterské duo **Two Faces** vás svátečně naladí svými autorskými písněmi i
půvabnými úpravami známých vánočních koled.
*V ceně vstupenky vás během koncertu čeká sklenička voňavého svařáku
a domácí sladké dobroty.*

Vstupné 240 Kč

Výtěžek z koncertu bude použit na charitativní účely.
Vzhledem k omezené kapacitě míst je nutná rezervace na tel. 732 713 390.



Město ROZTOKY Vás zve na společné setkání

MIKULÁŠ V ŽALOVĚ

Program:

- Rozsvícení vánočního stroměčku
- Vystoupení dětí ZŠ Zdeňky Braunerové pod vedením p.uč. J. Ramdanové
- Písničkové divadlo Pavla a Hanky
- Mikulášská nadílka
- Sousedské zpívání s Viktorem Sodomou,

V pátek 5.12.2025

od 15:30

ŽALOV - PROTI CIHELNĚ

Pořadem provází radní Eva Sodomová





KONEC ROKU VE STŘEDOČESKÉM MUZEU

Rok 2025 se pomalu chýlí ke konci. Na jeho závěr jsme nachystali řadu novinek, mezi něž patří dvě nové výstavy, které si užijete s celou rodinou. Nechte za sebou shon běžného dne a zastavte se u nás. Dýchne na vás tady ta pravá předvánoční atmosféra. Protože být spolu (nejen) o Vánocích je to nejlepší.



Z výstavy Město pro každého, foto: David Háva

KOČOVNÁ HERNA SLÁDKOVNA 31. 10. 2025 – 29. 3. 2026

Pro velký úspěch se na roztocký zámek vrací kočovná herna Sládkovna. Těšit se můžete na staré dobré i úplně nové mechanické atrakce s nezaměnitelným rukopisem i vtípem manželů Sládkových. Račte vstoupit do světa her, nikdy nekončící zábavy a fantazie bez hranic. Na věku přitom nezáleží, herna je určena pro všechny, ve kterých stále třímá dětská radost ze života a chuť si hrát. Hráť si a dovádět můžete na půdě roztockého zámku až do 29. března 2026. Jen pozor! Kapacita výstavy je omezená a nejlépe učiníte, když si koupíte vstupenky předem na www.muzeum-roztoky.cz.

BETLÉMY, TENTOKRÁT VYDANÉ TISKEM

5. 12. 2025 – 1. 2. 2026

Tištěné betlémy patří mezi vánoční tradice, které se rozšířily už v 19. stole-

tí a těší se oblibě dodnes. Na výstavě představujeme výběr z mimořádné sbírky Ing. Františka Karase (1941–2020), jednoho z největších českých sběratelů tohoto žánru. Přibližujeme na ní betlémy z přelomu 20. a 21. století, které zachycují konkrétní města a obce ve vánočních kulisách. Každý z betlémů je originální dílo, spojující výtvarnou rozmanitost s kouzlem českých Vánoc. V rámci výstavy se uskuteční několik komentovaných prohlídek s kurátorkou PhDr. Ivanou Kubečkovou: 7. 12., 28. 12. a 4. 1., vždy od 15 hodin.

ADVENTNÍ NEDĚLE NA ZÁMKU & DESIGN LOCK

7. 12. 2025 od 10 hodin

Přijďte se naladit na pravou vánoční atmosféru, užijte si sváteční program a poradte originální dárky na design & handmade marketu DESIGN LOCK. Několik desítek českých tvůrců vám nabídnou to nejlepší ze své tvorby.

SPOLUTVOŘÍME MĚSTO

listopad–prosinec 2025

Také v listopadu a prosinci pokračuje doprovodný program k výstavě „Město pro každého?“. V sobotu 22. listopadu od 14 hodin se uskuteční workshop „Pod dlažbou je pláž!“ s umělcem Vladimírem Turnerem. Staňte se pod jeho vedením tvůrci vlastního města – své vlastnoručně umělecky ztvárněné dlažební kostky společně osadíme do ulic Roztok.

Ten samý den od 18 hodin následuje projekce dokumentárního filmu „Veřejně prospěšné práce“. Režisér Vladimír

mír Turner v něm zkoumá proměňující se dynamiku veřejného prostoru ve velkých městech a ukazuje, jak může umění inspirovat lidi k tomu, aby si znovu přivlastnili a přetvořili své okolí. Po projekci následuje debata s režisérem a jedním z protagonistů filmu – Pavlem Karousem, sochařem a publicistou, jenž se zaměřuje na výtvarné umění ve veřejném prostoru. Debatu moderuje Ivana Vránková.

Mezi workshopem a promítáním si ještě můžete zajít na komentovanou prohlídku výstavy „Město pro každého?“. Provedou vás její autoři Jiří Franta, Tereza Müller Šimková a Iva Vránková.

Prosinec pak přinese přednášku architekta, urbanisty a také jednoho z autorů výstavy „Město pro každého?“ Osamu Okamury, který se v ní zaměří na Roztoky z pohledu městského plánování a urbanismu a inspiruje nás k hledání řešení problémů. Přednáška se uskuteční ve středu 10. 12. od 18 hodin v Historickém sále zámku.

Poslední workshop tohoto roku „Město pro každého?“ si užije celá rodina. Na sobotu 13. 12. pro vás připravujeme řadu tvůrčích dílen, kdy si můžete vyzkoušet techniku sítotisku nebo si vyrobit originální merch k výstavě a suvenýry.

Více informací a předprodej vstupenek na www.muzeum-roztoky.cz.

Těšíme se na vás! ■



STŘEDOČESKÉ MUZEUM
V ROŽTOKÁCH U PRAHY

Městská knihovna

NABÍZÍME VÁM VÝBĚR Z NOVINEK ZAPSANÝCH DO FONDU MĚSTSKÉ KNIHOVNY BĚHEM MĚSÍCE ŘÍJNA 2025.

BELETRIE

BROWN, D., **TAJEMSTVÍ VŠECH TAJEMSTVÍ**
HARTL, P., **MANŽELSTVÍ**
PONCAROVÁ, J., **ANNA R.: OSUD CHALUPY ČP. 5**
VONDRUŠKA, V., **DĚDICTVÍ TEMPLÁŘŮ:
PŘÍPAD AFRODITY ROSSOVÉ**

KRIMI A THRILLERY

BOLTON, S. J., **KDO TĚ SLEDUJE?**
OSMAN, R., **ŘEŠÍME VRAŽDY**
SVEISTRUP, S., **PTÁČÁTKO**
TUDOR, C. J., **KOLONIE**

PRO DĚTI A MLÁDEŽ

NOFREEUSERNAMES, **JSI MOJE <3**
VAJSEJTLOVÁ, B., **TSUNAMI – TANČIT
NA STEJNÉ VLNĚ**
VÁLKOVÁ, V., **VIKTORIÁNSKÁ ANGLIE:
ZÁHADA ZMIZELÉ KUCHARKY**

STUDOVNA

MORAVEC, M., **SOVÁKOVÁ, H.,
PLUKOVNICE LIDSKÝCH DŮŠÍ**
NEKUDA, R., **AŽ TO DOBRĚ DOPADNE!**
VÝBORNÁ, L., **NEDOKONČENÁ DOBRODRŽSTVÍ**

Knihy můžete kdykoli vrátet do návratového boxu u vstupních dveří knihovny. Nejnovější informace můžete zjistit na webu knihovna.roztoky.cz a facebook.com/MKRoztoky
ZA MĚSTSKOU KNIHOVNU
TEREZA BĚLOHLÁVKOVÁ

Když se pohledem zastavíš
DAGMAR SVOBODOVÁ

sobota 6. 12. 2025
 od 15 hod.

VERNISÁŽ
 VRATISLAVKA CAFÉ



VRATISLAVKA
 — CAFÉ —

**POD DLAŽBOU
 JE PLÁŽ!**

WORKSHOP PRO VŠECHNY S VLADIMÍREM TURNEREM
 22. LISTOPADU 2025 | 14.00



TURNER

KOMENTOVANÁ PROHLÍDKA | 16:00
 VÝSTAVY MĚSTO PRO KAŽDÉHO?
 S AUTORY JIŘÍM FRANTOU, TEREZOU ŠIMKOVOU A IVOU VRÁNKOVOU

DOPROVODNÝ PROGRAM
 spolu **TVORÍME město**
 VÝSTAVA MĚSTO PRO KAŽDÉHO?

ZÁŘÍ 2025 – ÚNOR 2026
 Středočeské muzeum v Rostokách u Prahy
 WORKSHOPY A PERFORMANCE S UMĚLCI
 PREDNÁŠKY I PROMÍTÁNÍ FILMU
 KOMENTOVANÉ PROHLÍDKY

více informací a předprodej na muzeum-rostoky.cz

Projekt byl realizován s finanční podporou Ministerstva kultury ČR.

**VEREJNĚ
 PROSPĚŠNÉ,
 PRÁCE**

Film Vladimíra Turnera



Vezmi si svoje město zpět

22. listopadu 2025 | 18 hodin
 Středočeské muzeum v Rostokách u Prahy

Po projekci bude následovat debata s tvůrci Vladimírem Turnerem a Pavlem Karousem.
 Debatu moderuje Ivana Vránková.
 Více informací a předprodej vstupenek na muzeum-rostoky.cz

OFFICIAL SELECTION 2025
One World
 International Human Rights Film Festival

SCÉNÁŘ: PROSPĚŠ / PRÁCE: KAROUSEL / TÁHÁ: ZABUDILOVÁ / MARTIN: ŽETOVÁ / JIŘÍ ROUS / JEZEKLY / PRAŽSKÉ KOLEKTIVY
 REŽIE: ANEŽKA VLADIMÍR TURNER / MĚSTO: VLADIMÍR TURNER / ŽENY: KATEŘINA KRUTSKÁ VRBOVÁ / ŽENY: ADAM BLÁHA
 KAPKA: JIŘÍ ROUS & ŠILKA / KAPKA: HYNK TROJÁNEK / PRODÁVATEL: OUDŘEJ LUKÁŠ / PRODÁVATEL: ARNIKA, GHMP

Beginner's Mind | HMP | ARNIKA | UTOPIA LIBRI

Komorní smíšený pěvecký sbor
ROSA
 srdečně zve své příznivce



Česká mše vánoční Jana Jakuba Ryby
 14. 12. 2025 od 18. hodin

Víceúčelový sál Základní školy Zdenky Braunerové
 Zazní tradiční vánoční mše v podání
 Komorního smíšeného pěveckého sboru ROSA
 a sólistů za doprovodu orchestru

Tříkrálový koncert
 11. 1. 2026 od 18. hodin

Středočeské muzeum v Rostokách u Prahy
 Historický sál zámku

Zazní výběr z vánoční sborové tvorby a duchovní písně
 Vystoupí Komorní smíšený pěvecký sbor ROSA
 a sólisté za doprovodu varhan a smyčcového kvarteta

Město Rostoký
ROSA
 CHAMBER CHOIR

STŘEDOČESKÉ MUZEUM
 V ROSTOKÁCH U PRAHY



SERPENTINA POHLEDEM ARCHITEKTA

Využívám prostor pro názory a komentáře čtenářů, abych sdělil svůj pohled na výsledek rekonstrukce opěrné zdi roztocké serpentiny v Nádražní ulici. Vycházím ze své profese architekta a z dlouholetých zkušeností zejména s povrchovými úpravami staveb a jejich technologiemi.



Jezdím dvakrát denně touto komunikací, postup práce jsem celou dobu sledoval, výsledek považuji za mimořádně dobrý. Stavba působí klidným a důstojným dojmem, je ukázkou náročné inženýrské práce s mimořádně příznivým estetickým výsledkem.

Jak známo, město plánuje dovršení akce pořízením tzv. muralu, tedy velkoformátové malby na ploše opěrné zdi. Domnívám se, že takový zásah negativně ovlivní právě estetické vnímání stavby (i když je to do značné míry věcí osobního vkusu každého pozorovatele) a bude zbytečně odvádět pozornost řidičů.

Svůj odborný názor jsem sdělil před časem dopisem panu starostovi. Spočívá na dvou základních námitkách. První jsem již popsal. Druhou je obava technologického rázu. Pokud bude malba provedena technologií na bázi akrylátového (disperzního) pojiva, je nebezpečí, že základní penetrační a následnou barevnou vrstvou dojde k uzavření povrchu betonové stěny, což povede ke kumulaci vlhkosti ve stěně a následnému poškození mrazem. Další negativní jevy se mohou vyskytnout v důsledku růstu řas, mechů a lišejníků. Na dopis mi jménem pana starosty a pana místostarosty odpověděla úřednice s tím, že záměr schválila většina v radě města. To respektuji, nicméně se stále domnívám, že dokud malba není realizována, je vždy prostor ke změně názoru i rozhodnutí.

Pokud jde o argument, že na ploše vědomě namalované barevné plochy zabrání znečištění útokem sprejerů, již mnohokrát se ukázalo, že to nefunguje vždy. Na závěr tedy nabízím svoje řešení: mnohokrát se osvědčila teze, že nejlepším antigraffiti je popínavá zeleň. ■

ING. ARCH. JAN BÁRTA, ÚHOLIČKY

MURAL! BARVITÉ DĚNÍ KOLEM BAREVNÉ ZDI

Prý bude na zdi v serpentíně obrovská nástěnná malba, tzv. mural. Předepisujeme, že nás v tomto článku nezajímá, co by to mělo být za malbu. Zaujalo nás spíše, jak se k tomu vedení města postavilo.

Stavba zdi v serpentíně je fakticky hotová a s ní i plocha, která nakonec není obložena kamenem, ale je čistě betonová. Šikovný místní streetartový umělec proto přišel s vlastním a z jeho pohledu logickým nápadem: zatraktivnit zeď muralem. V polovině září k tomu na přímý dotaz na facebookovém profilu Roztoky odpovídá M. Hadraba: „Návrh muralu provede roztocký umělec, návrhy bude vybírat a schvalovat komise složená z odborníků na umění. Realizace by měla proběhnout zjara. Věříme, že to bude pro Roztoky přínos. Nositelem tohoto nápadu je Tomáš Novotný. Určitě zveřejní více podrobností.“ Zatím nezveřejnil. Kulturní komise věc

projednala a neshodla se. Rada města sama rozhodla a na říjnovém zastupitelstvu prezentovala, že mural vznikne bez soutěže jako jeden návrh, o kterém rozhodne sama Rada města Roztoky.

Zastupitelstvo se na tom na svém říjnovém jednání také neshodlo. Navíc J. Huk v minulém Odrazu (Almara před obrazem, str. 28) vhodně upozorňuje, že není jasné, jaké domy budou před zdí stát v budoucnu. Takže se nakonec udělá velký a dlouhý mural, ze kterého za pár let uvidíme například... levou pětinu a pravou třetinu?

Nejedná se o nic, co má vliv na hlavní funkci zdi či serpentiny. Prakticky to nemá žádný vliv na nic podstatného. Až na to, že to, co tam bude, většina

z nás uvidí několikrát týdně a někteří z nás i několikrát denně. A právě proto, že je to na jednu stranu tak nedůležité, rozhodnutí o tom nespěchá. Ale pokud mural na zdi bude, stane se významným městským prvkem a roztockým symbolem nejen pro nás, ale i pro projíždějící.

A tak je s podivem, že nikoho nenapadlo dát šanci vyjádřit se občanům. Například dát prostor několika umělcům, aby přišli s návrhem, z nich určitý počet vybrat a pak občanům nabídnout kromě nulové varianty (tj. čistá zeď) výběr těch nejzajímavějších. Vedení města názor obyvatel opravdu nezajímá ani v takových věcech? Vždyť na to máme čas možná i pár let, než bude jasné, jak



bude okolí zdi vypadat. A navíc je to doslova nádherná příležitost, jak komunikovat věci potenciálně příjemné s obyvateli města a nechovat se ve stylu: Vládneme, nerušit!

Kolegovi Hukovi bychom rádi vzkázali, že ve svém pocitu není sám, a jeho i další nesouhlasící povzbudili, že se takto zbrkle pojatý nápad snad dá stá-

le pozastavit a domyslet. My sami se s tím smířit nechceme. A těm, kteří nápad nesou překotně k realizaci, vzkazujeme: Máte konečně příležitost ukázat, že umíte dát přiměřený prostor veřejnosti, a ne si hrát na vlastní autorství a body za realizaci. A máte na to ještě čas. Jsou podstatnější věci, kterými byste měli radu a zastupitel-

stvo zaměstnávat tak urgentně.

I my se tedy jdeme věnovat něčemu užitečnějšímu a těšíme se, že až to bude s muralem vážné, budeme součástí celé hry my všichni. Může to totiž být i komunitní zábava, když se to dobře uchopí. ■

MICHAEL HOŠEK, MARTIN SVÁŠEK
ROZTOKY SOBĚ

JAK UPÉCT MURAL

Roztoky sobě přinesly na radnici participaci: zapojení občanů do rozhodování o podobě našeho města. Nás, kdo v Roztokách žijeme své životy, je už téměř 10 000. Členů rady města, která rozhodla o výzdobě největší nové dominanty, je šest. Ano, šest.

Správa města má mnoho rovin. Od dlouhodobých plánů a naplňování vizí po provozní záležitosti, jako jsou svoz odpadu či různé havárie. Při těch je třeba postupovat rychle a rozhodně. Ale nač ten spěch v případě nástěnné malby?

Plánovat velkoplošnou ozdobu serpentiny, tzv. mural, by mohla a měla být radost nás všech. Taková třešnička na dortu, který se chystá pomalu a s rozvahou. V takových situacích není ostuda sáhnout pro kuchařku, abychom si nakonec nezoufali jako po dortu, kte-

rý pekli pejsek a kočička. Participace je opakem přístupu „o nás bez nás“ a mural pro ni představuje ideální situaci. Jaká škoda, že nás o ni chce současná rada města připravit! ■

MARIE KANTOROVÁ, ROZTOKY SOBĚ

JAK NA ŠTĚKAJÍCÍ PSY

Lidskou přirozeností je žít v klidu. Psí přirozeností je štěkat. Totální katastrofa nastane, když si soused pořídí více psů a ti dokážou hodiny a hodiny štěkat v jednom kuse. Říká se, že pes je přítel člověka. Někdy se však stává i jeho nepřitelem.

Netěší mě, když se v parném létě musím uzavřít v bytě, abych se z toho vytrvalého štěkotu nezbláznila. Není totiž nic lehčího než vypustit pejska na zahradu a věnovat se své práci v domě či odejít do zaměstnání.

Psala jsem už na obecní úřad, na městskou policii, ale žádná odezva, žádné zastání. Člověk na rozdíl od psů je schopen přemýšlet, vidět souvislosti, být empatický a ohleduplný, aby s tím něco udělal. Nejhorší je, když se člověk kvůli psímu štěkání ani nevyspí. Psi v našem sousedství začnou záhadně štěkat ráno v sedm. A co malé děti v sousedství? O tom, aby přes den spaly na čerstvém vzduchu nebo jen při otevřeném okně, si mohou nechat pouze zdát. Nejhorší mojí zkušeností je, když jsem pobývala v léčebně v roztocké Sakuře a tam c e l o u noc trávil jeden pes štěkáním. Bylo to v horkých letních měsících, dalo se v místnosti pobývat jen při otevřeném okně. První čtyři dny jsem ani na chvíli nemohla zamhouřit oko. Přitom kdysi v nemocnicích nebyl výjimkou nápis „ticho léčí“.

Proti hluku se různě bojuje. Obecní vyhlášky si poradily se sekáním trávy sekačkami ve dnech pracovního klidu, kdy je zákaz je používat. Vycházejí z principu, že nikdo se nesmí chovat tak, aby obtěžoval ostatní nad rámec toho, co je v místě a čase obvyklé. Je jedno, jestli to je televize nebo rozhlasové vysílání.

Po desáté večer se můžete obrátit i na policii a požádat o zkrácení narušitelů nočního klidu. Netýká se to však psího štěkání. V zástavbě obytných domů vám jen tak nepovolí živnost, pokud je spojená s hlukem. U dálnic se staví protihlukové stěny. Nakonec i existovaly dohody, aby v noci nelétala nad našimi hlavami letadla. Ale co se štěkajícími psy? Jejich majitel vám jistě odpoví, že přirozeností psa je štěkat. Zadala jsem tedy dotaz umělé inteligenci.

Nabídla mi převýchovu psů. Pomoci mohou profesionální trenéři, kteří umějí poradit, jak na to. Nebo se „páníček“ může do převýchovy pustit sám. Je to sice náročné na čas a ochotu svému psovi se věnovat, ale je to možné. Víím, že je to možné. Německý ovčák mého

syna zareaguje na jemné gesto a uklidní se. Moje přítelkyně si převychovala i frustrované psy z útulků. Je to důsledek výchovy. Chodí s nimi na dlouhé procházky, aby se unavili, nebo na psí cvičiště, kde se jejich svěřenci učí souměřitosti s ostatními psy.

A pokud majiteli chybí ochota věnovat se vlastní výchově psa, může zvolit protištěkácké obojky. Na výběr jsou zvukové a vibrační. Nebudu se o nich rozepisovat – stačí si to zadat jako dotaz umělé inteligenci. Zvládne to rychleji. Obojky fungují i na agresivní chování vůči ostatním psům, skákání po lidech, ničení bot i hrabání.

Budu vám vděčná, když uděláte něco pro to, abychom i my, bydlící ve vašem sousedství, mohli užívat své zahrádky a trávit tak tam svůj čas. A ne být ve svých domcích za zavřenými okny. ■

MAGDALENA LAUTNEROVÁ



SLOVA, KTERÁ ZRAŇUJÍ I POMÁHAJÍ

V našem vzdělávacím centru i v poradně vidíme, jak velký rozdíl udělá jednoduchá změna volby slov a přístupu, a to doma i ve škole.



Na kurzech, individuálních lekcích a při poradenské práci se snažíme rodičům, dětem a mladistvým ukazovat, jak komunikovat, aby se vzájemně podporovali a budovali důvěru. O síle slova jsem si povídala s odborníci na řeč, komunikaci a logopedii, speciální pedagožkou Evou Hrazděrovou.

NĚKDY STAČÍ MÁLO

Jen pár slov, která místo zdůraznění chyby ukazují, jak chybu vyřešit. Řada z nás si často nejspíš ani neuvědomí, jakou moc naše slova mají. Každý den s dětmi mluvíme, něco po nich chceme, něco jim vysvětlujeme, někdy se je snažíme povzbudit, jindy zase třeba uklidnit. Zdá se nám to samozřejmé, ale právě slova, která říkáme mezi dveřmi nebo v autě cestou do školy, mají často větší váhu, než si uvědomujeme. Děti si z nich pomalu skládají svůj obrázek. Učí se, jestli jsou „ti, co to zvládnou“, nebo „ti, co to nikdy neudělají dobře“.

KDYŽ SE SNAŽÍME POMOCI, ALE EFEKT JE OPAČNÝ

Někdy jsme unavení nebo ve stresu a z úst nám vyletí něco, co jsme úplně nechtěli. „To je hrozné písmo!“ nebo „Zase jsi to pokazil!“ Slova, která vykřikneme v afektu, můžou v dítěti či mladistvém zůstat dlouho. I když se pak omluvíme, stejně si je zapamatuje. „Vypadá to, že se ti dneska nedaří. Pojď si na chvílku odpočinout a zkusí-

me to pak znova.“ Tím dáme dítěti pocít, že i když se něco nepovede, není konec světa a dá se s tím něco dělat.

„Síla slova bývá někdy značná. Věta vyslovená uvážlivě, v pravou chvíli a na správném místě může přinést neočekávaně příznivý efekt. Jindy může, a to i nechtěně, ublížit, zkomplikovat problém na dlouhou dobu. Prostá omluva často nestačí k navázání normálních vztahů. Opětovné získání dobrého vztahu není jednoduchou záležitostí. Příkrá kritika, neúměrný trest stejně jako nadměrná chvála nejsou na místě. Na prvním místě je však přesvědčit druhou stranu o našem skutečném a nefalšovaném zájmu,“ říká odbornice Eva Hrazděrová.

KDYŽ CHVÁLÍME, MYSLEME NA TO, CO VLASTNĚ ŘÍKÁME

Každý rodič chce své dítě pochválit. Jenže někdy to děláme tak, že to moc nepomůže. „Ty jsi šikovný!“ zní sice jako pochvala, ale dítě si z toho nic moc konkrétního nevezme. Více pomůže trochu vysvětlit, co máme zrovna na mysli: „Líbí se mi, že jsi to nevzdal, i když to bylo těžké“ nebo „Podívej, jak ses od minule zlepšil!“ Takové věty dávají dětem informaci o tom, co udělaly dobře. Učí je vnímat vlastní snahu, a ne pouze výsledek. A to je nesmírně důležité.

I RODIČE SE UČÍ

Rodičovství není snadná disciplína. Každý někdy řekne něco, co ho později mrzí.

Není to selhání, berme to jako příležitost, jak dítěti ukázat, že i dospělí se omlouvají a že vztahy se dají napravit. Děti nepotřebují rodiče, kteří nikdy neudělají chybu, ale rodiče, kteří umí chybu přiznat.

„Verbální komunikace se neodvratně scvrkává. V rodinném kruhu obvykle každý člen vlastní minimálně jeden mobil, který ‚umí všechno‘. Proč si teda sedat po večeři kolem stolu? Vydávat příkazy, zákazy, prosby, dostávat informace z domova i ze světa můžeme v posteli stejně jako na ulici, v tramvaji, v čekárně u doktora. V obchodním domě si vyberete zboží, ale často musíte zaplatit v samoobslužné pokladně. Dozvědět se o osobních problémech a starostech těch druhých vám umožní nejrůznější sociální sítě. Nejen jakékoliv informace, ale i dezinformace, nepravdy až drby vám poskytne internet. Ale vzpomeňte si, kdy jste s někým vedli delší rozhovor,“ říká Hrazděrová.

ZKUSME TO OBRÁCENĚ

Velkou moc mají i obyčejné otázky. Namísto „Proč jsi to zase zapomněl?“ lépe funguje „Co by ti pomohlo si to příště zapamatovat?“, místo rad, které zní jako příkazy, můžeme nabídnout rozhovor. Dítě tak necítí tlak, ale zájem. A zároveň se učí přemýšlet nad věcmi samo.

„Naše zkušenosti ukazují, že nejvíce znamená úplně obyčejný zájem. Sednout si vedle dítěte, zeptat se, jak mu je, a opravdu mu naslouchat. Někdy se zdá, že slova jsou jen drobnost, ale právě z nich vzniká důvěra a sebedůvěra. A když má dítě pocít, že mu doma rozumějí, mají pro něj pochopení, zvládne toho ve škole i v životě mnohem víc,“ končí odbornice. ■

BC. JANA JANOUŠKOVÁ, KOORDINÁTORKA

Více na www.lexik.cz i na Facebooku a Instagramu. V případě jakýchkoli dotazů pište na poradna@lexik.cz, info@lexik.cz nebo info@insignis.cz anebo volejte na 739 034 000 (poradna), 733 643 642 (koordinátorka), 739 035 000 (recepcel).

 **Lexik**
VZDĚLÁVACÍ CENTRUM



VZLETNÝ ŘÍJEN V SEDMIHLÁSKU



Pět sedmihlaskových ptačích tříd obohatil říjen o slepičky a draky.

STEHLÍCI

Z původně bezejmenného přírůstku do naší ptačí říše – neboli z prvňáků – se vyklubali Stehlíci. Ve škole už jsou dokonale zabydlení, a tak mohli přivítat i vzácnou návštěvu z úřadu v podobě radního pro školství Jaromíra Berana. Pan radní popřál Stehlíkům hodně úspěchů na jejich cestě za vzděláním a každé dítě obdaroval knížkou My z Roztok a ze Žalova. Děti mu na oplátku zazpívaly písničku.

STŘÍPKY Z DRUŽINY

V říjnu nebyla o zábavu nouze ani v družině. Tak například do školy zavítaly slepičky. Právě a živé, ale přece jen neobyčejné – byly to herečky! Přijely se svou roztockou chovatelkou Martinou Marešovou v rámci divadelního festivalu Tichý jelen s představením Není slepice jako slepice, po němž byly veškeré pochyby o slepičí inteligenci rozptýleny. Kromě toho se děti dozvěděly spoustu zajímavos-

tí ze slepičího světa a poznaly neobvyklá plemena. A co by to bylo za podzim bez draků? V družině jsme je nejen pouštěli, ale i vyráběli, protože nejlepší draci jsou takoví, které si člověk vytvoří vlastníma rukama.

LOGICKÁ OLYMPIÁDA

Naše škola se letos poprvé zapojila do Logické olympiády, která se zaštiťuje Kantovým výrokem: „Odvaž se používat vlastní rozum.“ Žáci třetí, čtvrté a páté třídy se pustili do logického klání s více než 100 tisíci účastníky. A i když se nikdo z našich malých logiků neobjevil na stupních vítězů, rozhodně škole neudělali ostudu – ba právě naopak, někteří řešitelé se dostali mezi horních 25 procent.

PRÁZDNINY NEPRÁZDNINY

Zatímco děti si prodloužily podzimní prázdniny o dva dny ředitelského volna, pedagogický sbor nezaháel a hned ve čtvrtek se sešel za účelem koncepční

práce. Revidovaly se hodnoty školy, pracovalo se na vylepšení systému barevných karet coby nástroje reflexe chování žáků. V pátek plynule navázal workshop formativního hodnocení pořádaný nakladatelstvím Edukační laboratoř.

DEN OTEVŘENÝCH DVEŘÍ A ZÁPIS

Srdečně zveme všechny zájemce o naši školu na Den otevřených dveří, který se uskuteční ve středu 3. prosince ve vile č. 125 v Tichém údolí. Už teď se těšíme na všechny malé i velké návštěvníky. Registrovat se můžete na nina.koubova@skolasedmihlasek.cz. Zároveň připomínáme, že vzhledem k novele školského zákona se termíny zápisů do prvních tříd přesunuly z jarního na zimní období.

V Sedmihlášku je řádný termín zápisu stanoven na 4. února, náhradní termín na 11. února. K zápisu je nutno do 21. ledna odevzdat přihlášku. Více informací naleznete na stránkách školy. ■

KAROLÍNA ŠÍPALOVÁ

INZERCE

Zveme Vás
na cyklus seminářů

RODINA A ŠKOLA

čtvrtek
20. 11. 2025
v 18 hodin

knihovna ZŠZB Roztoky
Školní náměstí, Roztoky
vstup od tělocvičen

Lektorka:
Mgr. Vladimíra
Drdová

Vstup volný

**VOLÁNÍ
O POMOC!**

- Jak včas rozpoznat, že něco není v pořádku
- Úzkost, deprese, poruchy příjmu potravy, sebepoškozování
- Jak pracovat s emocemi
- Kdy je čas obrátit se na odborníka
- Příklady z praxe
- Diskuse

ŽALUZIE

- interiérové žaluzie
- textilní roletky
- venkovní rolety
- sítě proti hmyzu
- základní seřízení oken
- pozáruční servis
- prodej náhradních dílů

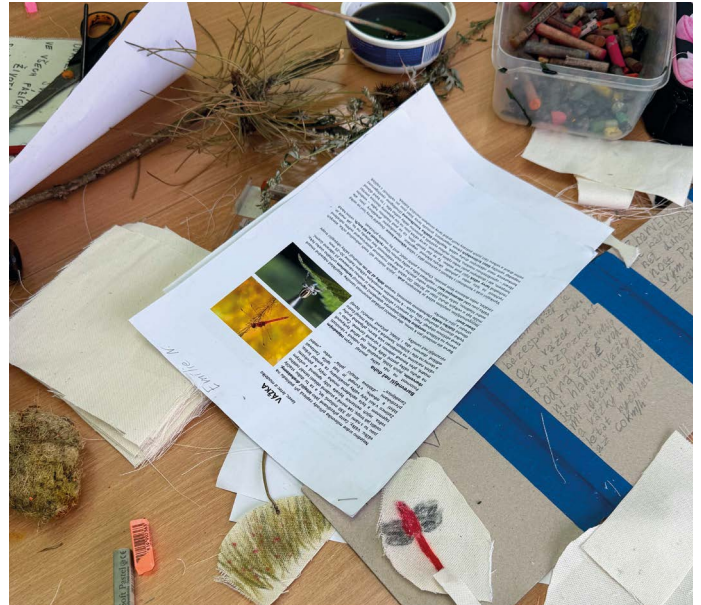
CHCETE ZNÁT PŘESNOU CENU?
Zašlete rozměry e-mailem nebo SMSkou,
tentýž den obdržíte cenovou nabídku.

Tel.: 777 208 491
info@har.cz • www.har.cz



UMĚNÍ PROPOJUJE SVĚTY – V ROZTOKÁCH UŽ ZKOUŠÍME VÝUKU BUDOUCNOSTI

Zatímco se připravují změny ve vzdělávacích programech na základních školách, v Roztokách už děti zažívají, jak může vypadat moderní a tvořivá škola. Na ZŠ Zdenky Braunerové jsme propojili výuku přírodopisu a výtvarné výchovy v projektu „Až po uši – Umělci ve školách“. A výsledky dokazují, že to funguje.



Změna rámcových vzdělávacích programů, o které se nyní na úrovni ministerstva intenzivně pracuje, má přinést nové pojetí výuky – propojenější, smysluplnější a více zaměřené na tvořivost. V praxi to ale není snadné. V Roztokách jsme se do toho už potřetí pustili naplno.

Na Základní škole Zdenky Braunerové proběhl během podzimu třířázkový program, který pod vedením certifikovaných lektorek Markéty Zabelové a Ivy Ščerbákové propojil přírodopis a výtvarnou výchovu. Projekt vznikl za podpory města Roztoky, Impresariátu Anny Hrindové, ZŠZB, ve spolupráci s Roztoky a místní komunitou.

OD ŽIVOČICHŮ K UMĚNÍ – A ZPĚT

V prvním workshopu se šestáci vydali do světa živočichů. Děti se nejdřív rozehrály kontaktní hrou, pak se společně shromáždily u velkého malířského plátna na zemi. Inspirací jim byl pohyb, komunikace i strategie zvířat – od plazů po ptáky. Pomocí netradičních nástrojů, vlastnoručně vyrobených štětců a mechanických „tvorů“ vznikala kolektivní experimentální malba, doprovázená živou zvukovou kulisou. Třída se promě-

nila v živý organismus, kde každý žák přispíval svou energií i nápadem. „Něšlo o výkon, ale o prožitek,“ popisují lektorky. „O objevování, že tvorba může být cestou poznání, nikoli jen hodnocením výsledku.“

Na závěr si každý žák vylosoval téma své autorské knihy ze světa přírody – příběh, který pak dále rozvíjel.

KNIHA PŘÍRODNÍHO DRAMATU

Druhý workshop přinesl zklidnění a soustředění. Děti si zvolily zvíře či přírodní příběh, který je zaujal – návrat lososů do rodných vod, delfíní hry s čtverzubcí nebo tance včel. Z papírové lepenky začala vznikat leporela – autorské knihy o přírodních dramatech, které propojují fakta, fantazii i výtvarnou zručnost. Každý žák si vytvořil storyboard, návrh kompozice a příběhu, a pustil se do práce. V hodině panovala tichá soustředěnost i radost z tvoření. Děti zjišťovaly, že i vědecké poznání se dá vyjádřit poeticky a že příroda je sama o sobě umělecké dílo.

ILUSTRACE JAKO HRA I EXPERIMENT

Třetí část výuky navázala tam, kde to vše začalo – u experimentální malby. Děti vy-

užily techniky, které si vyzkoušely na začátku, a převedly je do ilustrací svých knih. Některé se zaměřily více na obraz, jiné na text, ale každé leporelo bylo originálním autorským dílem. V závěrečné reflexi děti sdílely, co je překvapilo, na co jsou hrdé a co by chtěly příště zkusit jinak.

„Chtěli jsme, aby si žáci odnesli zkušenost, že učení může být dobrodružství, a že i věda a umění spolu přirozeně souvisejí,“ říkají lektorky.

ŠKOLA, KTERÁ UŽ MÍŘÍ DO BUDOUCNOSTI

Proměna výuky, kterou Ministerstvo školství (MŠMT) připravuje, má do škol přinést více propojení, tvořivosti a mezioborového myšlení. Roztocké školy ukazují, že to jde už teď – když se spojí ochota učitelů, energie dětí a nadšení odborníků a umělců.

Projekt „Až po uši – Umělci ve školách“ vede děti k citlivosti, spolupráci i odvaze přemýšlet jinak. V Roztokách tak ukazuje, že budoucnost školy se může rodit i v obyčejných třídách – tam, kde se učí s chutí, zvědavostí a otevřenou myslí. ■

AŽ PO UŠI, Z. S.



S ERASMEM+ NA SICÍLI

Díky programu Erasmus+ vycestovalo v říjnu do italské Taorminy na Sicílii 10 žáků 7. a 8. tříd ZŠZB.

První odpoledne po přeletu jsme strávili na pláži a těšili se na nabitý program, který pro nás Italové přichystali. Pondělní přivítání ve škole Istituto Comprensivo 1 bylo neskutečně vřelé. Žáci si nacvičili českou hymnu a zpívali s námi, následovalo hudební duo s italskými písněmi a pak prezentace italských a českých žáků. Během odpolední procházky městem jsme se seznámili s místními památkami, obzvláště dojem udělal prastarý amfiteátr s úchvatnými výhledy do kraje a krásný park.

V úterý jsme jeli na naučnou stezku na Etnu a do soutěsky Alcantara Gorges. Středa byla věnována exkurzi Isola Bella, v překladu Krásný ostrov, na který jsme se museli brodit mořem, jelikož byl příliv. Odpoledne děti společně vytvářely sicilským uměním inspirované mozaiky, které si odvezly domů.

Ve čtvrtek jsme navštívili Syrakusy, rodiště Archimeda, a prozkoumali archeologický park a ostrov Ortigia. Poslední den nás čekal velký týmový kvíz ve škole, muzeum archeologických vykopávek v Giardini Naxos a rozloučení s mořem a plážemi.

Žáci trávili každé odpoledne u italských rodin, sbližovali se s italskou kulturou a jejich zvyky a za pár dní se z cizinců stali přátelé. Až na jeden den,



kdy nás zaskočila větrná bouřka, bylo krásné slunečné počasí. Výjezd byl velmi poučný a zajímavý a naši žáci se již

pilně připravují na návštěvu italských kamarádů, která nás čeká v listopadu. ■

Š. PITRÁKOVÁ, M. MARKOVÁ, M. ČERNÁ

INZERCE

WWW.CISTIRNA-ODEVU.CZ

Palackého 424, Roztoky

Otvírací doba: Po 11-18.00h, St 9-18.00h, Pá 9-13.00h

Út, Čt, po telefonické dohodě - tel: +420 606 351 669

Čistíme: Košile, Kalhoty, Saka, Bundy, Péřové /Prošívané Bundy, Kabáty, Přikrývky, Polštáře, Potahy matrace, Závěsy, Záclony, Potahy sedaček
Karnevalové kostýmy, Dobové kostýmy, Firemní Maskoty a jiné...
bližší info na telefonu a webových stránkách www.cistirma-odevu.cz





PROJEKTOVÝ DEN NA ZÁKLADNÍ ŠKOLE ZDENKY BRAUNEROVÉ

Letošní měsíc říjen se na naší škole jako tradičně nesl v duchu témat přírody a vědy. Dne 16. 10. jsme uspořádali projektový den, který byl těmito tématy zcela naplněn.



tvářeli obal pro vajíčko tak, aby přežilo i pád z posledního patra naší školy. Někteří žáci stavěli „živé roboty“ z již nepotřebných kartonových krabic a další řešili únikovou hru na téma voda. Aktivit bylo ještě mnohem více a žáci i učitelé si je nesmírně užili.

Celé dopoledne se neslo v pohodovém duchu a věříme, že vědomosti a dovednosti, které si žáci z tohoto dne odnesli, jen tak nezapomenou. ■

LENKA KUBIZŇÁKOVÁ



Na žáky čekal opravdu bohatý program v podobě přednášek a workshopů externích odborníků z Akademie věd České republiky a České zemědělské univerzity v Praze i akcí připravených nadšenými učiteli.

Mezi hlavní hosty tohoto dne patřil pan Dr. Michael Londesborough, Ph.D., který žákům připravil strhující show a prohloubil jejich vědomosti v oblasti chemie a fyziky. Další poutavý zážitek připravil RNDr. Petr Zacharov Ph.D., který s dětmi objevoval kouzlo přírod-

ního jevu – duhy. Ing. Gottwald představil problematiku chovu laboratorních zvířat, RNDr. Antonín Fejfar, CSc. poutavě přiblížil téma fotovoltaiky a RNDr. Alan Liška, Ph.D. ukázal žákům opravdovou vědu v podobě chemických pokusů. Další program připravovali sami učitelé a byl opravdu nabitý zajímavými aktivitami.

Někteří žáci se seznamovali s Nobelovými cenami, jiní pochopili základy robotiky. Další žáci měli možnost nahlédnout do tajů hudby v přírodě a jiní se zase prakticky naučili poskytnout v případě potřeby první pomoc. Mladší žáci vy-

ZŠ ROZTOKY ZÁŘILA V PŘESPOLNÍHO BĚHU

V pondělí 30. září se žáci ZŠ Roztoky zúčastnili okresního kola v přespolním běhu v Dobřichovicích.

Na start se postavili kluci i holky od 6. do 9. třídy a podali skvělé výkony. Starší chlapci (8. a 9. třída) si doběhli pro 1. místo v soutěži družstev, přičemž Lukáš Vaněk zvítězil i v jednotlivcích. Výborně se vedlo i mladším chlapcům (6. a 7. třída), kteří obsadili 3. místo, a Vojtěch Sysala navíc vyhrál běh jednotlivců. Mladší dívky (6. a 7. třída) doplnily úspěšný den 3. místem. Celou akci provázela příjemná atmosféra, týmová podpora a vzájemné fandění. Všem našim žákům děkujeme za reprezentaci školy a gratulujeme k vynikajícím výsledkům! a vás. ■

MICHAEL MAREŠ





JAK SE MAJÍ NAŠE DĚTI? – VOLÁNÍ O POMOC!

Statistiky jsou neúprosné. Již delší dobu slyšíme různá varování, že děti trpí úzkostmi a depresemi a že mají psychické problémy.

Z počátku je tento nesoulad v dětské duši nenápadný a mnohdy si ho ani nevšimneme nebo si říkáme, že to ani nestojí za řeč. Vždyť co je může trápit? V podstatě mají všechno, na co si vzpomenou, tak na co si stěžují? A někdy si ani nestěžují, protože sami nevědí, co je trápí. Neumí to pojmenovat, jen vědí, že jim není dobře, chtějí změnu, ale nevědí jakou, a možná i proto se nemají rády. Během času přibývají konflikty doma, ve škole, s ka-

marády. Řešení hledají na sociálních sítích, v různých partičkách, nebo se naopak společnosti vyhýbají a řeší přetlak v sobě sebeпоškozováním nebo si zlepšují náladu jinými podpůrnými prostředky – energetickými nápoji, omamnými látkami, léky atd. Je to únik před reálným světem, před tlakem společnosti, únik před sebou samým. A to už je začarovaný kruh, ze kterého se těžko vystupuje. Situace se rok od roku zhoršuje a my se ptáme: Proč? Kde se děje chy-

ba? Můžeme s tím něco dělat? Proč jsme si toho včas nevšimli? Pojdme se společně nad tímto závažným jevem, který se může týkat každého z nás, našich dětí, každé rodiny, každého rodiče, zamyslet a pokusit se s tím něco dělat.

Zvu vás tedy na další seminář z cyklu Rodina a škola, tentokrát na téma: Volání o pomoc (viz plakát v tomto čísle Odrazu). ■

MGR. VLADIMÍRA DRDOVÁ

Řádková inzerce

- Oprava žaluzií – výměna vodících lanek – nové žaluzie – rolety – rolety den/noc – sítě proti hmyzu seřízení oken. Tel.: 733 720 950, pavel.jancic@email.cz
- Sběratel s více než 30letou praxí koupí a bezplatně ohodnotí starožitnosti všeho druhu. Např.: obrazy, mince, zlato, hodiny, porcelán a další starožitnosti. Platím vždy hotově na místě. Nejlepší ceny od sběratele! Tel.: 732 961 266
- Přijmeme prodavačku/prodavače na zkrácený úvazek do naší pekárny Pekara. Více info na tel.: 606 511 308

► Chodíte rádi na procházky? Náš roztomilý malý pomeranian hledá kamarádku nebo kamaráda na ranní venčení 2–3x týdně a občas i večerní venčení. Odměna dohodou. V případě zájmu pište na email vcyrani@icloud.com nebo volejte na tel.: 777 140 410. Budeme se těšit.

► Výprodej hraček a doplňků pro děti – rušení zásob ze zaniklého e-shopu. Ve dnech 15. 11.–23. 11. si přijďte vybrat a koupit hračky, dětské potřeby a doplňky do zrušeného skladu. Adresa je Zavorálkova 1507 (naproti prodejně krmiv), v čase 9:00–18:00 zvoňte na horní zvonek. Jedná se o takový garážový prodej nebo blešák. Těšíme se na vás.

INZERCE



NÁVRHY A ÚPRAVY ZAHRAD
Tomáš Matoušek & Martin Zabranský
Tel: 608 327 421, 602 250 498
WWW.STROMECKYVANOCNI.CZ

Vás srdečně zve na již tradiční

PRODEJ VÁNOČNÍCH STROMKŮ Z VLASTNÍ PLANTÁŽE

*který se uskuteční od soboty 29.11. do 22.12.2025**

Nabízíme: borovice lesní, borovice černá, smrk ztepilý, smrk pichlavý /stříbrný/, jedle normandská, smrk pichlavý v kontejneru, jmelí.

Prodejní místo: K Erzu 98, Tursko
Prodejní doba: Po - Pá: 10.00-18.00 So - Ne: 10.00-17.00

Info na: www.stromeckyvanocni.cz Tel: 602250498, 608327421
Těšíme se na setkání s Vámi Martin Zabranský a Tomáš Matoušek

* platí do vyprodání zásob






U NÁS
MŮŽETE ZAPLATIT
I BEZKOTAKTNĚ





ÚSPĚŠNÝ PODZIM ROZTOCKÉ ATLETIKY

Podzimní měsíce přinesly atletům TJ Sokol Roztoky řadu skvělých sportovních zážitků i výrazných úspěchů. Od začátku září se v Roztokách konalo hned několik významných soutěží, které přilákaly výbornou konkurenci.

Prvním závodem po prázdninách byl hned 5. září přebor mladšího žactva Středočeského kraje, který se tradičně uskutečnil na roztockém stadionu. Ten samý víkend pak Roztoky hostily také finále krajského přeboru družstev dospělých. Po celý den panovala výborná sportovní atmosféra, kterou doplnily kvalitní výkony na úrovni ligových oddílů. Roztocké ženy si tak z letošní sezóny odnesly skvělé třetí místo, zatímco muži se po bojovném výkonu umístili na páté příčce.

MEMORIÁL BRATŘÍ JUNGWIRTHŮ

Součástí zářijových závodů byl i tradiční Memoriál bratří Jungwirthů, který si letos připsal další rekordní ročník. Na startu se sešla silná konkurence a v obou hlavních disciplínách – běhu na 800 m žen a 1500 m mužů – padly výborné časy, mnohé byly hluboko pod hranicí čtyř minut (1500 m) a 2:15 (800 m).

SVATOVÁCLAVSKÝ PŘESPOLÁČEK

Dalším vrcholem podzimu byl tradiční Svatováclavský přespoláček, který se těší oblibě mezi dětmi i dospělými. Během závodního dne se na startu vystřídalo mnoho účastníků všech věkových kategorií. V krásném prostředí a za přátelské atmosféry si všichni závodníci zasloužili uznání za bojovnost a nasazení.

PŘEBOR DRUŽSTEV ŽACTVA V ČÁSLAVI

Dne 4. října se naši mladí atleti vydali do Čáslavi, kde se konal přebor druž-

Závody v Roztokách se povedly



stev žactva. I zde se roztockým barvám dařilo – z této soutěže jsme si odvezli mnoho cenných kovů a řadu osobních rekordů. Těší nás, že naše mládež potvrzuje výbornou tréninkovou morálku i týmového ducha.

SOKOLSKÝ BĚH REPUBLIKY

Závěr podzimu patřil Sokolskému běhu republiky, který měl letos již svůj čtvrtý ročník. Tento běh není jen sportovní událostí, ale i oslavou pohybu, svobody a odvahy. Každoročně se 28. října po celé republice scházejí stovky sokolů, sportovců i rodin, aby si společným během připomněli vznik Československa. Letošní ročník měl navíc i charitativní rozměr – účastníci mohli přispět na rehabilitace devítileté bojovnici Nikolce, která se narodila s agresivním nádorem na mozkou a i přes těžké zdravotní komplikace statečně bojuje o každý svůj krok.

Navzdory chladnému a větrnému počasí dorazilo v Roztokách na start více než sto dětí a dospělých. V kategorii žen zvíťazila domácí běžkyně Sofie Andresová, mezi muži byl nejrychlejší Alex Obst. Děkujeme všem, kdo závodili, fandili nebo pomáhali – každý z vás přispěl k tomu, aby měl letošní běh opravdový smysl.

Velké poděkování patří rozhodčím Karlu Ryšánovi, Marii Kubánkové a Bohoušovi Loskotovi, rodině Jungwirthů za dlouholetou podporu a spolupráci, všem trenérům, pomocníkům a členům oddílu TJ Sokol Roztoky, kteří se podíleli na organizaci soutěží. Zvláštní dík pak patří městu Roztoky, zejména panu starostovi, a také obci Velké Přílepy za podporu našich atletických akcí. ■

MGR. MARTIN MATAS
ODDÍL ATLETIKY TJ SOKOL ROZTOKY

CELKOVÉ VÝSLEDKY KRAJSKÉHO PŘEBORU MUŽŮ

Pořadí	Oddíl	Pomocné body	Hlavní body
1.	Sokol Nehvizdy	885	38
2.	Lokomotiva Beroun	495	32
3.	Sokol Kolín B	485	32
4.	Sokol Říčany a Radošovice	157,5	21
5.	Sokol Roztoky	157,5	20
6.	Kavaliér Sázava	137	18
7.	Slavoj Český Brod	111	14
8.	ASK Dipoli B	78,5	10
9.	Olympia Kutná Hora	82,5	9
10.	Atletika Benešov	67	6

VÝSLEDKY KRAJSKÉHO PŘEBORU ŽEN

Pořadí	Oddíl	Pomocné body	Hlavní body
1.	Atletika Benešov	631	30
2.	Sokol Kolín B	464,5	27
3.	Sokol Roztoky	423,5	23
4.	Atletika Vlašim B	258	17
5.	Slavoj Český Brod	234,5	14
6.	Olympia Kutná Hora	225	14
7.	ASK Dipoli B	214,5	13
8.	Sokol Říčany a Radošovice	50	5
9.	Střela Žebrák	55	2



MEMORIÁL BRATŘÍ JUNGWIRTHŮ – 1500 M MUŽI

Pořadí	Závodník	Oddíl	Výkon
1.	Viktor Šinágl	PSK Olymp Praha, z.s.	3:56.51
2.	Daniel Marák	SKP Nymburk, z.s.	3:57.51
3.	Jan Halberštát	PSK Olymp Praha, z.s.	3:57.86
4.	Mojmír Pavlík	TJ Sokol Hradec Králové	3:57.88
5.	Jakub Koblovský	AK Slovan Moravská Třebová	4:07.17

MEMORIÁL BRATŘÍ JUNGWIRTHŮ – 800 M ŽENY

Pořadí	Závodník	Oddíl	Výkon
1.	Veronika Petrásková	USK Praha	2:06.83
2.	Bára Stýblová	PSK Olymp Praha, z.s.	2:09.34
3.	Anna Suráková	AK ŠKODA Plzeň	2:14.41
4.	Veronika Beránková	TJ Sokol Kolín-atletika	2:21.54
5.	Kristýna Hodačová	SKP Nymburk, z.s.	2:25.34

VÍTĚZOVÉ SVATOVÁCLAVSKÉHO PŘESPOLÁČKU

Kategorie	Závodník	Výkon
nejml. příprava dívky	Benešová Michaela	1:03
nejml. příprava chlapci	Bláha Tobiáš	1:01
ml. příprava dívky	Bláhová Eliška	2:07
ml. příprava chlapci	Pacák Matěj	3:51
st. příprava dívky	Ondříková Zuzana	2:59
st. příprava chlapci	Tlášek Petr	1:58
ml. žákyňe	Fučíková Eva	3:01
ml. žáci	Skalička Michael	2:42
ženy	Havlíková Johana	4:21
muži	Kubánek Jáchym	3:41



Start dětského závodu SBR 2025 – předběžec měl co dělat, aby ho děti nedostihly, foto: Jakub Lukáš

INZERCE

TEPELNÁ ČERPADLA A KLIMATIZACE

Konzultace - projekt - dodání - montáž a servis

- Tepelná čerpadla
- klimatizace ● výrobníky ledu
- chladicí a mrazicí boxy ● živnostenského a průmyslového chlazení ● revize úniků chladiv.

Telefon:
+420 602 388 804

email:
petrzira@seznam.cz

Po-Pá
8.00-16.00 hod.



NEPOSEDNÁ PASTELKA – KROUŽKY A AKCE DO KONCE ROKU

Pohyb je nejpřirozenější lidská potřeba. V Neposedné pastelce se snažíme o všestranný rozvoj a motivaci děti zvykat si na zdravý a pravidelný pohyb, který pomáhá vývoji kostry i svalů a zlepšuje koordinaci a motoriku.

CVIČENÍ PRO NEJMENŠÍ

Pro děti od 2 let v doprovodu rodičů nabízíme cvičení na velkých gymnastických míčích.

SPORTÁČEK

Dopolední kroužek pro děti od 2,5 let, kde v malém kolektivu zkusí být dopoledne bez rodičů. Děti se učí spolupracovat, navazovat kamarádství a získávat první zkušenosti podobné školce. Veškeré pohybové a sportovní aktivity jsou přizpůsobeny věku dětí. Naší snahou je, aby děti vnímaly všechny aktivity pozitivně a měly z nich samy radost a pocit úspěchu. Každý den si děti kromě zážitků odnáší domů i malý vlastnoruční výrobek.

SPORTOVKY

Pro děti od 4 let máme sportovní kroužek, kde se věnujeme všestranné pohybové a gymnastické přípravě se cviky na správné držení těla, rozvoji motoriky, rychlosti a obratnosti a také pohybovým hrám. Hravou formou se snažíme rozvíjet celou osobnost dítěte – děti se učí vzájemně spolupracovat, chápat a dodržovat pravidla her, fungovat ve skupině a utvářet si kladný vztah ke sportu.

MÍČOVÉ HRY

Pro děti od 6 do 9 let nabízíme kroužek, kde nacvičujeme chytání, házení, vrhání nebo driblink. Učíme se při hře s míčem v orientaci v prostoru, hrajeme různé hry a vymýšlíme nové.

Dále pro vás a vaše děti připravujeme tyto akce, na které se můžete přihlásit:

- Adventní věnce (sobota 29. 11., 9–11 hod., sokolovna) – výroba adventního věnce, prodej přízdob a mašlí;
- Vánoční tvoření (neděle 30. 11., 14–18 hod., vánoční trhy Velké Přílepy) – tvoření vloček a skřítků;
- Mikulášská (čtvrtek 4. 12., 16:30–18 hod., na zahradě PIZZA ONE, Nerudova 1652) – tvoření z chvojí, soutěže, návštěva Mikuláše, anděla a čertíků s nadílkou a mikulášskou mini pizzou.

Více informací najdete na plakátech, FB a na stránkách Neposedné pastelky (e-mail: neposedna.pastelka@seznam.cz; www.neposedna-pastelka.wz.cz).

Těšíme se na viděnou! ■

ZA STUDIO NEPOSEDNÁ PASTELKA
MARTINA SASKOVÁ

SPORTOVNÍ AKCE LISTOPAD/PROSINEC

DATUM	SPORT	AKCE	MÍSTO	ČAS
15. 11.	stolní tenis	Sokol Roztoky A – TTC Kladno C	sokolovna	17:00–20:00
16. 11.	fotbal – U15	SK Roztoky – Aero Odolena Voda	fotbalové hřiště Roztoky	9:30
16. 11.	stolní tenis	Sokol Roztoky A – Sokol Unhošť	sokolovna	10:00–13:00
16. 11.	fotbal – U13 A	SK Roztoky – Aero Odolena Voda	fotbalové hřiště Roztoky	11:30
22. 11.	volejbal – KP muži	Sokol Roztoky – VK Tuchlovice	tělocvična ZŠZB	10:00 a 13:00
29. 11.	volejbal – KP ženy	Sokol Roztoky – Klub volejbalu Dobříš	tělocvična ZŠZB	9:00 a 13:00
29. 11.	volejbal – KP muži	Sokol Roztoky – VK Kralupy	tělocvična ZŠZB	11:00 a 15:00
30. 11.	stolní tenis	Sokol Roztoky D – Slavoj Davle	sokolovna	9:30–12:00
6. 12.	volejbal – 1. liga U22	Sokol Roztoky – Vejprnice	tělocvična ZŠZB	10:00 a 13:00
7. 12.	volejbal – KP U20	Sokol Roztoky – SC Spirit Říčany	tělocvična ZŠZB	10:00
7. 12.	volejbal – KP U20	Sokol Roztoky – Orel jednota Kladno	tělocvična ZŠZB	13:00
13. 12.	stolní tenis	Sokol Roztoky D – SK Viktorie Ořech	sokolovna	9:30–12:00
14. 12.	stolní tenis	Turnaj mládeže	sokolovna	8:00–14:00

ZA TJ SOKOL ROZTOKY SESTAVIL MARTIN MATAS

Pozvánka na volejbal

S blížícím se koncem roku ubývá i možností vidět tolik úspěšné zástupce roztockého volejbalu ještě letos přímo v akci. V první čtvrtině sezóny si všechna naše družstva vedla velmi dobře, na což by ráda navázala i v jejím dalším průběhu. A k tomu budou potřebovat také vaši podporu a hlasivky. Na poslední zápas prvoligového týmu U22 chystáme malé překvapení, tak přijďte prosím zafandit a příjemně se naladit na adventní čas.

MARTIN RAMBOUSEK

KOMENTOVANÉ PROHLÍDKY

VÝSTAVY MĚSTO PRO KAŽDÉHO?
S JEJÍMI AUTORY

27. září 15.30
22. listopad 16.00
17. leden 14.00
22. únor 17.00

IVA V.
JIŘÍ F.
TEREZA Š.

ZÁŘÍ 2025 – ÚNOR 2026
Středočeské muzeum v Roztokách u Prahy
WORKSHOPY A PERFORMANCE S UMĚLCI
PŘEDNÁŠKY I PROMÍTÁNÍ FILMŮ
KOMENTOVANÉ PROHLÍDKY

DOPROVODNÝ PROGRAM
spolu **TVORÍME město**
v VÝSTAVNÍ MĚSTO PRO KAŽDÉHO?

Více informací a předprodej na muzeum-roztoky.cz

Projekt byl realizován s finanční podporou Ministerstva kultury ČR.

AUTOŠKOLA STRIX

Představujeme vám novou autoškolu!

- ✓ Jistota za volantem
- ✓ Řízení bez stresu
- ✓ Přátelské prostředí
- ✓ Možnost vyzvedávání v Praze
- ✓ Bezpečná auta
- ✓ Férové ceny

	Řidičák skupiny B	→	20.900 Kč
	Řidičák skupiny Ba	→	23.900 Kč
	Kondiční jízdy	→	800 Kč

Nová 767, Velké Přílepy

www.autoskola-strix.cz Info@autoskola-strix.cz
tel: 733 660 291 tel: 733 660 292

Adventní Vintage bazárůk 2025 v Husově sboru

Jeronýmova 515, Roztoky

PRODEJ použitých, zánovních nebo zcela nových, případně vlastnoručně vyrobených předmětů **DAROVANÝCH** členy a přáteli Husova sboru s nadějí, že někomu **URČITĚ UDĚLAJÍ RADOST** a zároveň pomohou **PROMĚNIT ZAHRADU**

→ BAZÁREK OTEVÍRÁME

- * **ADVENTNÍ NEDĚLE** (po bohoslužbě)
30. 11. / 7. 12. / 14. 12. / 21. 12. od 10.30 do 15 hod.
- * **ČTVRTKY** (po Kavárničce)
4. 12. / 11. 12. / 18. 12. od 16 do 17 hod.
- * **PÁTEK**
12. 12. od 14 do 16 hod.

→

NÁKUPEM VE VINTAGE BAZÁRKU PŘÍSPĚJETE DO SBÍRKY NA ÚPRAVY ZAHRADY HUSOVA SBORU
Více informací na www.ccs-h-roztoky.cz

Školka v Dejvicích

Bambino

Velké věci pro malé lidi
pro děti od 6 týdnů věku

- ✗ **Kombinace českého a mezinárodního vzdělávacího přístupu**
- ✗ **Individuální podpora rozvoje každého dítěte**
- ✗ **Zdravé stravování a den plný pohybu i tvoření**
- ✗ **Důraz na hru, kreativitu a učení**
- ✗ **Program v češtině i angličtině**

Přijďte k nám na návštěvu. Domluve si schůzku načtením QR kódu

České družiny 9
Praha 6

NEJLEVNĚJŠÍ ZIMNÍ PNEU V OKOLÍ

PRODEJ PNEU A DISKŮ
ZA INTERNETOVÉ CENY
SE ZÁZEMÍM KAMENNÉHO
OBCHODU!

Povinná zimní výbava
od 1. 11. 2025 do 31. 3. 2026



ON-LINE
OBJEDNÁNÍ
DO
PNEUSERVISU

PNEUSERVIS: +420 220 911 128
AUTOSERVIS: +420 233 910 042
PRODEJNA: +420 220 515 853

AUTO HOUSER s.r.o.
Přílepská 1233
ROZTOKY

www.autohouser.cz
www.superpneu.cz

**auto
houser**



Continental's **Baum** **BFGoodrich** **MICHELIN** **PIRELLI** **DUNLOP** **FULDA**
GOOD YEAR **kormoran** **Matador** **Sava** **ABZ** **DOTZ** **DEZENT**